

Bestandteile-Liste

PFAFF

196-6

196-200

Liste des Pièces Détachées

List of Spare Parts

Lista de Piezas de Repuesto

G.M. PFAFF AG, NÄHMASCHINENFABRIK, KAISERSLAUTERN

Avant-propos

La liste des pièces de la tête, du bras, du plateau de fond et des accessoires pour la PFAFF 196-6 est suivie de la nomenclature des pièces complémentaires pour les modèles H1 et P (griffe à course rectangulaire) ainsi que de la liste des pièces pour la PFAFF 196-200. Suivent les nomenclatures des pièces pour la commande par pédales du règle-point et du pied presseur ainsi que la liste des pièces surannées.

Les pièces variant suivant le modèle (A, B, C, D, H1, H2, H3, H4) telles que levier releveur de fil, crochet, etc., figurent sur les tableaux pages 6 à 8.

Les pièces détachées mentionnées dans cette nomenclature sont groupées dans la mesure du possible suivant leur disposition dans la machine.

Les numéros soulignés se rapportent à des pièces complètes composées de pièces détachées.

Les pièces complémentaires pour les différentes sous-classes qui ne paraissent pas dans la présente nomenclature sont indiquées dans la liste des appareils.

Les numéros des pièces figurant dans cette nomenclature sont rapportés suivant l'ordre numérique sur la dernière page.

Des suppléments, respectivement des changements de numéros, résultant de modifications constructives seront publiés sur des feuilles complémentaires. Nous nous réservons le droit de procéder à toutes les modifications qui puissent nous paraître nécessaires.

Novembre 1957

G. M. PFAFF AG
Fabrique de Machines à Coudre

Preface

This parts catalog contains the head parts, arm parts, bed plate parts and accessories for the PFAFF 196-6 and the organizational parts for the Models H1 and P (four-motion drop feed) and for the PFAFF 196-200. Also included are the parts required for the foot-operated feed regulator, the foot-operated presser foot lifting mechanism, and obsolete parts.

Parts which differ with the respective Models (A, B, C, D, H1, H2, H3, H4), such as thread take-up, hook, etc., are compiled in the Tables on pages 6-8.

As far as feasible, the component parts illustrated are arranged according to their disposition in the machine.

The underlined part numbers signify assemblies which are made up of component parts.

For special subclass organizations, such as feed dogs, needle plates, etc., which are not listed in this catalog, please refer to the Attachments Catalog.

A numerical index of all parts listed is included on the last pages of this catalog.

Part number changes which are necessitated by technical alterations will be published on correction sheets and disseminated with our circulars.

All rights reserved.

November 1957

G. M. PFAFF AG
Sewing Machine Factory

Prefacio

Esta lista de piezas de requesto contiene fuera de los elementos componentes del cabezal, del brazo y de la cama y de los accesorios de la Pfaff 196-6 también las piezas suplementarias para los tipos de construcción H1 y P (avance de tela a cuatro tiempos) las piezas para maniobrar el regulador de puntada y del prensatelas por pedal, las piezas suplementarias para la Pfaff 196-200 y las piezas anticuadas.

Piezas que varían según el tipo de construcción al cual corresponden (A, B, C, D, H1, H2, H3, H4) como son tirahilo, garfio etc. se encuentran en las listas registradas en las páginas 6-8. Dentro de lo posible se presentan las ilustraciones de las piezas agrupadas en el mismo orden como se encuentran en la máquina.

Los números subrayados se refieren a grupos completos, compuestos de varias piezas.

Piezas para subclases, como transportadores, planchas de agujas, etc., se encuentran en la lista de los aparatos.

Un índice numérico de todas las piezas de repuesto se encuentra en las últimas páginas de esta lista.

Suplementos y cambios en la numeración se anunciarán en las rectificaciones de las listas de piezas de repuesto.

Dejamos a salvo nuestro derecho de hacer modificaciones en las máquinas.

Noviembre de 1957

G. M. PFAFF AG
Fábrica de Máquinas de Coser

Vorwort

Dem Verzeichnis der Kopf-, Arm- und Grundplattenteile sowie des Zubehörs für die PFAFF 196-6 folgt eine Zusammenstellung aller Ergänzungsteile der H1- und P-Ausführung (Vierecktransport), der Teile zur Betätigung des Stichstellers bzw. des Stoffdrückerfußes durch Fußtritt, der Ergänzungsteile zur PFAFF 196-200 und der veralteten Teile.

Die je nach Ausführungsart (A, B, C, D, H1, H2, H3, H4) verschiedenen Teile, wie Fadenhebel, Greifer usw. sind in den Tabellen auf Seite 6-8 ersichtlich.

Soweit es möglich war, sind alle Einzelteile gruppenweise so abgebildet, wie sie in der Maschine zusammengehören.

Die unterstrichenen Nummern beziehen sich auf vollständige Teile, die wiederum aus Einzelteilen zusammengesetzt sind.

Unterklassenteile wie Transporteur, Stichplatte usw. lassen sich aus der Apparatliste entnehmen.

Ein nach Nummern geordnetes Verzeichnis aller vorkommenden Teile befindet sich am Ende der Liste.

Ergänzungen bzw. Nummernänderungen werden durch Bestandteilelisten-Berichtigungen bekanntgegeben.

Konstruktionsänderungen vorbehalten.

November 1957

G. M. PFAFF AG
Nähmaschinenfabrik

Machines à coudre à pilier, à deux aiguilles

PFAFF 196-6 Machine à coudre à pilier, à deux aiguilles, avec entraînement combiné triple par aiguille, pied entraîneur et griffe, crochets rotatifs sur axes verticaux commandés par pignons coniques, levier releveur de fil à glissière et débrayage mécanique de la tension.

PFAFF 196-200 comme PFAFF 196-6, mais avec aiguilles relevables latéralement.

Two-Needle Post-Bed Sewing Machines

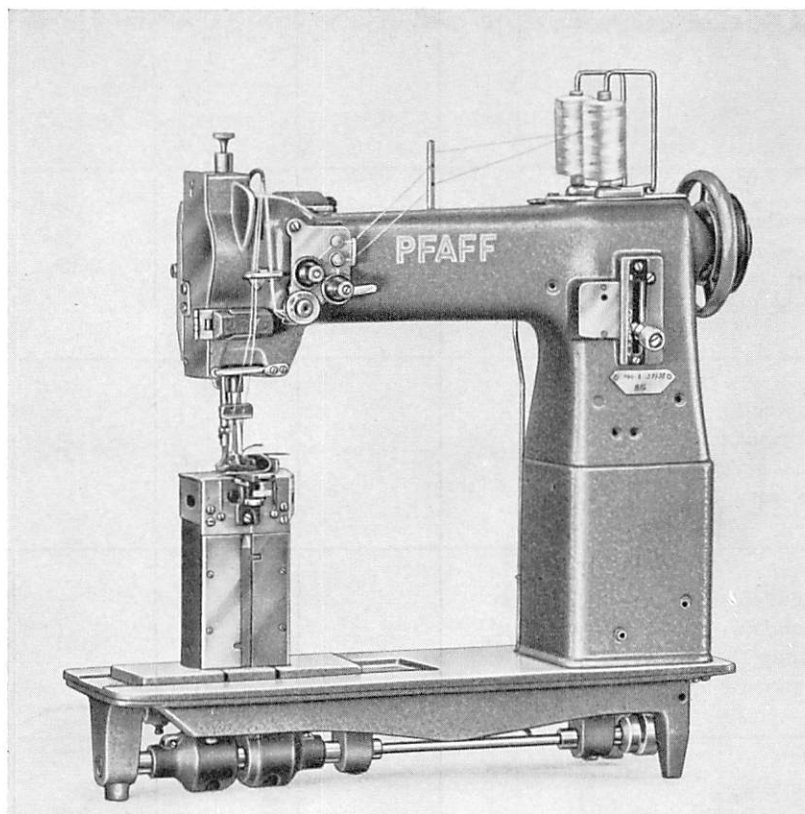
PFAFF 196-6 Two-Needle Post-Bed Sewing Machine, with unison feed, bevel gear driven vertical rotary hooks, sleeve take-up and mechanical tension release.

PFAFF 196-200 Same as PFAFF 196-6, but fitted with swing-away needle holder.

Máquina de coser con cama de poste de dos agujas

PFAFF 196-6 Máquina de coser de dos agujas con cama de poste y avance de tela combinado de transporte inferior, superior y por aguja, garfio vertical accionado por engranaje cónico, tirahilo de manguito y desembague de tensión de hilo automático.

PFAFF 196-200 como la PFAFF 196-6 pero con portaguñas rebatibles.



Zweinadel-Säulenmaschine

PFAFF 196-6 Zweinadel-Säulenmaschine mit kombiniertem Nadel-, Ober- und Untertransport, durch Kegelräder angetriebenen Vertikalgreifern, Gleitfadenhebel und mechanischer Spannungsauslösung.

PFAFF 196-200 wie PFAFF 196-6, jedoch mit ausschwenkbarem Nadelhalter.

Ersatzteile-Aufstellung der PFAFF 196 in den Ausführungsarten A, B, C, D, H1, H2, H3, H4
Nomenclature des pièces détachées pour les modèles A, B, C, D, H1, H2, H3, H4, de la PFAFF 196
Parts Listing for the PFAFF 196, Models A, B, C, D, H1, H2, H3, H4
Lista de las piezas de recambio de la PFAFF 196 modelos A, B, C, D, H1, H2, H3, H4

Teilebenennung Désignations des pièces Part Name Designación de las piezas	Ausführungsart / Modèles / Model / Modelo					
	H 1 A, B	H 2 A, B	H 2 C, D	H 3 B	H 3 C, D	H 4 C, D
Fadenhebel Levier releveur de fil Take-up lever Tira-hilo	Stoff, tissu, fabric, tela } Leder, Gummi cuir, caoutchouc leather, rubber cuero, goma }	10173	10173	10174	10173	10174
		10837	10837	15526	10837	15526
Fadenhebel-Gleitzapfen Glissière pour levier releveur de fil Thread take-up lever driving stud Gorrón corredizo del tira-hilo		8009	8009	15527	8009	15527
Fadenspannung vollst. Tension de fil complète Thread tension, complete Tensor de hilo, compl.		10188	10188	10189	10188	10189
Spannungs-Feder Ressort de tension Tension spring Muelle tensor		10183	10183	10184	10183	10184
Fadenanzugsfeder Ressort contrôleur de fil Thread check spring Muelle amortiguador de hilo		10179	10179	15519	10179	15519
Stoffdrückerstangen-Hebel Levier p. barre du pied presseur Presser bar lifter Palanca elevadora del prensatelas		10734	10734	10734	10735	10736
Hebewinkel Equerre de relevage Lifting lever connection Angular de tracción		10733	10733	10733	10738	10739
Stoffdrückerfuß Pied presseur Presser foot Prensatelas		40429	40429	40429	40429	49517
Obertransporteurfuß Pied entraîneur Feeding foot Transportador superior		40430	40430	40430	40430	49024

Ersatzteile-Aufstellung der PFAFF 196 in den Ausführungsarten A, B, C, D, H1, H2, H3, H4
Nomenclature des pièces détachées pour les modèles A, B, C, D, H1, H2, H3, H4, de la PFAFF 196
Parts Listing for the PFAFF 196, Models A, B, C, D, H1, H2, H3, H4
Lista de las piezas de recambio de la PFAFF 196 modelos A, B, C, D, H1, H2, H3, H4

Teilebenennung Désignations des pièces Part Name Designación de las piezas	Ausführungsart / Modèles / Model / Modelo					
	H 1 A, B	H 2 A, B	H 2 C, D	H 3 B	H 3 C, D	H 4 C, D
Transporteur Griffe Feed dog Impelente dentado	40447	40447	40447	40447	40447	47059
Stichplatte Plaque à aiguille Needle plate Plancha de aguja	48071	48071	48071	48071	48071	48214
Antriebsexzenter zum Obertransport Excentrique de commande p. entraînement supérieur Lifting eccentric Excéntrico del transportador	11724	11724	11724	11724	11724	10631
Exzenterstange Bielle de l'excentrique Lifting eccentric connection Biela del excéntrico	11725	11725	11725	11725	11725	10632
Zugstange Bielle Lifting bell crank link Biela conectiva	10619	11730	11730	11730	11730	11730
Winkelhebel Levier coudé Lifting bell crank Conexión angulosa	10618	11731	11731	11731	11731	11731
Transporteur-Schiebeexzenter Excentrique p. mouvement en longueur de la griffe Feed driving eccentric Excéntrico del impelente dentado	9646	9646	9633	9633	9633	9633
Oberteilrad vollst. Volant de tête complet Balance wheel, complete Volante, compl.	10133	10133	C: 10172 D: 15652	10133	C: 10172 D: 15652	C: 10172 D: 15652
Oberteilrad Volant de tête Balance wheel Volante	9005	9005	C: 9014 D: 15652	9005	C: 9014 D: 15652	C: 9014 D: 15652

Ersatzteile-Aufstellung der Greiferteile für die PFAFF 196
Nomenclature des pièces détachées du crochet pour la PFAFF 196
Listing of Hook Components for the PFAFF 196
Lista de las piezas de recambio del garfio de la PFAFF 196

Teilebenennung Désignations des pièces Part Name Designación de las piezas	A, B	C, D	Maschinenverwendung Emplois Application Fin de aplicación de la máquina	
Greifer mit Spulenkapsel vollst. Crochet avec capsule, complet Hook with bobbin case, complete Garfio con cápsula de bobina compl.	10165	10852	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10852	10850	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Greifer vollst. Crochet complet Hook, complete Garfio compl.	10164	10851	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10851	10849	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Greifer Crochet Hook Garfio	10161	10847 A/B	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10847 A/B	10847 C/D	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Greiferbügel Archet de crochet Hook gib Arco del garfio	10178	10178	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10178	10848	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Spulenkapsel vollst. Capsule complète Bobbin case, complete Cápsula de bobina compl.	10160	10160 D	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10160 D	10160 D	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Spulenkapsel-Unterteil vollst. Capsule inférieure, complète Bobbin case base, complete Parte inferior de la cápsula de bobina compl.	10157	10157 D	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10157 D	10157 D	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Spulenkapsel-Oberteil vollst. Capsule supérieure (boîte à canette) complète Bobbin case cap, complete Parte inferior de la cápsula de bobina compl.	10159	10159	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10159	10159	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma
Nadelschutzblech für den Greifer Tôle garde-aiguille pour crochet Hook needle guard Chapa protectora del garfio	10167	10167	für Stoff pour tissu	for fabric para tela
	10167	10853	für Leder, Gummi pour cuir, caoutchouc	for leather, rubber para cuero, goma



N = Nadelabstand

- | | |
|---|---|
| <p>19 Gelenkschraube zu Nr. 10730
 34 Befestigungsschraube zu Nr. 40429
 48 Befestigungsschraube zu Nr. 10009, 10636
 62 Befestigungsschraube zu Nr. 10009
 72 Befestigungsschraube zu Nr. 10636
 73 Befestigungsschraube zu Nr. 11738
 82 Befestigungsschraube zu Nr. 10137
 83 Abschluß-Schraube zu Nr. 11725, 11730
 85 Befestigungsschraube zu Nr. 40430
 89 Befestigungsschraube zu Nr. 8064
 150 Befestigungsschraube zu Nr. 8008
 152 Befestigungsschraube zu Nr. 10104, 10360
 172 Befestigungsschraube zu Nr. 10027, 10028, 10175
 237 Befestigungsschraube zu Nr. 8021
 239 Befestigungsschraube zu Nr. 10115
 243 Befestigungsschraube zu Nr. 256 und Klemmschraube zu Nr. 10703
 256 Spannungsschraubenstift zu Nr. 10026
 278 Befestigungsschraube zu Nr. 19655
 700288 Befestigungsschraube zur Nadel
 366 Befestigungsschraube zu Nr. 10186
 401 Befestigungsschraube zu Nr. 11746
 405 Befestigungsschraube zu Nr. 9622
 412 Befestigungsschraube zu Nr. 10188
 456 Stellschraube zu Nr. 9622
 469 Gelenkschraube zu Nr. 10734
 510 Befestigungsschraube zu Nr. 8011, 11724, 11739
 511 Befestigungsschraube zu Nr. 8011
 549 Befestigungsschraube zu Nr. 11733
 560 Klemmschraube zu Nr. 11729, 11752
 568 Befestigungsschraube zu Nr. 10728, 10731
 645 Führungsschraube zu Nr. 11739
 666 Spannungsschraubenstift (oberer)
 667 Spannungsschraubenstift (unterer)
 697 Gelenkbolzen zu Nr. 11725
 699 Befestigungsschraube zu Nr. 11748
 1511 Mutter zu Nr. 697
 1522 Mutter zu Nr. 256, 666, 667
 1758 Gleitrolle zu Nr. 645
 3100 Druckfeder zu Nr. 10728
 4005 Fadenvorspannungshülse zu Nr. 10188
 4006 Fadenvorspannungsfeder zu Nr. 4005
 4531 Unterlagscheibe zu Nr. 699
 6505 Spannungsscheibe
 8008 Fadenhebel-Gelenkbolzen
 8009 Fadenhebel-Gleitzapfen
 8011 Nadelstangenglied-Gelenkbolzen
 8021 Hebewinkel zu Nr. 11739
 8064 Fadenhebel-Ölfalz
 ★ 8711 Spannungslösestift zu Nr. 10188
 9622 Armwellenkurbel
 10005 x N Nadelstange (bis 25,2 mm) über 25,2 Nr. 10261
 10007 Nadelstangenglied
 10009 Führungswinkel zu Nr. 11737
 10026 Fadenführungsscheibe
 10027 Fadenführungs-Unterteil
 10028 Fadenführungs-Oberteil</p> | <p>10104 Gelenkbolzen zu Nr. 11737
 10107 Arretierstift zur oberen Spannung
 10115 Fadenvorspannungsstift zu Nr. 10188
 10116 Fadenvorspannungsscheibe zu Nr. 10115
 10137 Anschlagblech zu Nr. 10179
 10173 Fadenhebel (Ausf. A, B, Stoff)
 10175 Fadenführung (obere).
 10179 Fadenanzugsfeder (Ausf. A, B)
 10180 Spannungslösestift zu Nr. 667 und Arretierstift zu Nr. 10026
 10181 Spannungslösescheibe
 10183 Spannungsfeder (Ausf. A, B)
 10185 Spannungslösestift zu Nr. 666 und Arretierstift zur unteren Spannung
 10186 Spannungslöseblech
 ★ 10188 Fadenspannung vollst., (Ausf. A, B) best. aus: Nr. 239, 366, 666, 667, 1522, 4005, 4006, 6505, 10107, 10115, 10116, 10180, 10181, 10183, 10185, 10186, 10265
 10265 Spannungsblech zu Nr. 10188
 10360 Lagerbüchse zu Nr. 11727
 ★ 10636 Stoffdrückerstangen-Führungsträger
 10703 Nadelstangenzapfen
 10728 Federaufnahme zu Nr. 10731
 10729 Spannungslösewinkel zu Nr. 10732
 10730 Doppelhebel
 ★ 10731 Führungsstück zur Spannungsauslösung
 10732 Druckstift zu Nr. 3100
 ★ 10734 Stoffdrückerhebel (Ausf. H1, H2)
 11724 Obertransport-Antriebssextenter (Ausf. H1, H2, H3)
 11725 Exzenterstange (Ausf. H1, H2, H3)
 11727 Obertransport-Antriebswelle
 11729 Antriebshebel (vorderer)
 11730 Zugstange (Ausf. H2, H3, H4)
 11731 Winkelhebel zu Nr. 11739 (Ausf. H2, H3, H4)
 11732 Verbindungsstange zu Nr. 11731
 11733 Gelenkkloben zu Nr. 11736
 11734 Gelenkbolzen zu Nr. 11733
 11736 Obertransporteursstange
 11737 Nadelstangenschwinge
 11738 Führungswinkel zu Nr. 11737
 11739 Stoffdrückerstangenführungsstück
 11746 Führungsleiste zu Nr. 10636
 11748 Kopfplatte
 11752 Antriebshebel (hinterer, verstellbar)
 11778 Unterlagscheibe zu Nr. 11725
 ★ 19651 Stoffdrückerstange
 ★ 19655 Führungsbüchse vollst., best. aus: Nr. 19656, 19657, 19658, 19659
 19656 Führungsbüchse zu Nr. 19655
 19657 Kugelförmig zu Nr. 19656
 19658 Kugeln 1/16" (24 Stück)
 19659 Sprengring zu Nr. 19655
 28024 Unterlagscheibe zu Nr. 1511
 40429 Stoffdrückerfuß (Ausf. H1, H2, H3)
 40430 Obertransporteurfuß (Ausf. H1, H2, H3)
 63048 Ölröhrchen zu Nr. 11724
 63049 Öldocht zu Nr. 63048</p> |
|---|---|

N = écartement des aiguilles

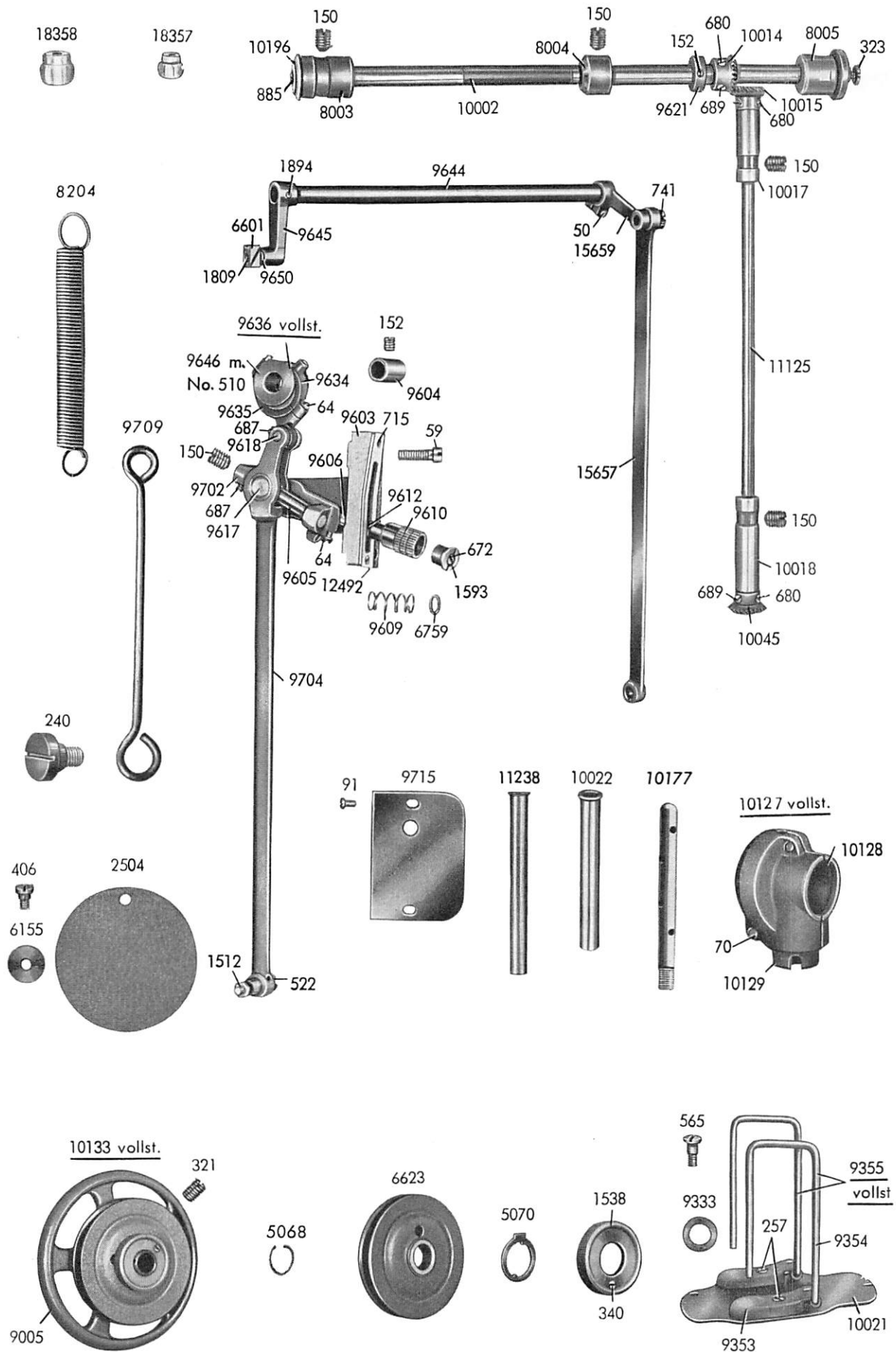
- 19 Vis à portée p. n° 10730
 34 Vis de fixation p. n° 40429
 48 Vis de fixation p. nos 10009, 10636
 62 Vis de fixation p. n° 10009
 72 Vis de fixation p. n° 10636
 73 Vis de fixation p. n° 11738
 82 Vis de fixation p. n° 10137
 83 Vis d'arrêt p. nos 11725, 11730
 85 Vis de fixation p. n° 40430
 89 Vis de fixation p. n° 8064
 150 Vis de fixation p. n° 8008
 152 Vis de fixation p. nos 10104, 10360
 172 Vis de fixation p. nos 10027, 10028, 10175
 237 Vis de fixation p. n° 8021
 239 Vis de fixation p. n° 10115
 243 Vis de fixation p. n° 256 et vis de serrage p. n° 10703
 256 Goujon de tension p. n° 10026
 278 Vis de fixation p. n° 19655
 700288 Vis de fixation p. l'aiguille
 366 Vis de fixation p. n° 10186
 401 Vis de fixation p. n° 11746
 405 Vis de fixation p. n° 9622
 412 Vis de fixation p. n° 10188
 456 Vis de réglage p. n° 9622
 469 Vis à portée p. n° 10734
 510 Vis de fixation p. nos 8011, 11724, 11739
 511 Vis de fixation p. n° 8011
 549 Vis de fixation p. n° 11733
 560 Vis de serrage p. nos 11729, 11752
 568 Vis de fixation p. nos 10728, 10731
 645 Vis de guidage p. n° 11739
 666 Goujon de tension supérieur
 667 Goujon de tension inférieur
 697 Boulon p. n° 11725
 699 Vis de fixation p. n° 11748
 1511 Ecrou p. n° 697
 1522 Ecrou p. nos 256, 666, 667
 1758 Galet p. n° 645
 3100 Ressort de pression p. n° 10728
 4005 Douille de prétension p. n° 10188
 4006 Ressort de prétension p. n° 4005
 4531 Rondelle p. n° 699
 6505 Disque de tension
 8008 Boulon d'articulation p. levier releveur de fil
 8009 Glissière p. levier releveur de fil
 8011 Boulon d'articulation p. bielle de barre à aiguille
 8021 Equerre de relevage p. n° 11739
 8064 Feutre de graissage p. levier releveur de fil
 ★ 8711 Broche de débrayage de tension, p. n° 10188
 9622 Manivelle de l'arbre de bras
 10005 x N Barre à aiguille (jusqu'à 25,2 mm.); plus de 25,2 mm: n° 10261
 10007 Bielle de barre à aiguille
 10009 Equerre de guidage p. n° 11737
 10026 Disque guide-fil
 10027 Guide-fil, partie inférieure
 10028 Guide-fil, partie supérieure
 10104 Boulon d'articulation p. n° 11737
 10107 Goupille d'arrêt p. tension supérieure
 10115 Broche de prétension, p. n° 10188
 10116 Disque de prétension p. n° 10115
 10137 Tôle de butée p. n° 10179
 10173 Levier releveur de fil (modèles A, B, tissu)
 10175 Guide-fil supérieur
 10179 Ressort contrôleur de fil (modèles A, B)
 10180 Broche de débrayage de tension p. n° 667 et broche d'arrêt p. n° 10026
 10181 Disque de débrayage de tension
 10183 Ressort de tension (modèles A, B)
 10185 Broche de débrayage de tension p. n° 666 et broche d'arrêt p. la tension inférieure
 10186 Tôle de débrayage de tension
 ★ 10188 Tension de fil, complète, (modèles A, B), compr. nos: 239, 366, 666, 667, 1522, 4005, 4006, 6505, 10107, 10115, 10116, 10180, 10181, 10183, 10185, 10186, 10265
 10265 Tôle-support de tension p. n° 10188
 10360 Coussinet p. n° 11727
 ★ 10636 Support-guide p. barre du pied presseur
 10703 Fourreau à tourillon p. barre à aiguille
 10728 Porte-ressort, p. n° 10731
 10729 Equerre de débrayage de tension p. n° 10732
 10730 Levier double
 ★ 10731 Pièce de guidage p. débrayage de tension
 10732 Broche de pression p. n° 3100
 ★ 10734 Levier p. barre du pied presseur (modèles H1, H2)
 11724 Excentrique de commande p. entraînement supérieur (modèles H1, H2, H3)
 11725 Bielle de l'excentrique (modèles H1, H2, H3)
 11727 Arbre de commande p. entraînement supérieur
 11729 Levier de commande avant
 11730 Bielle (modèles H2, H3, H4)
 11731 Levier coudé p. n° 11739 (modèles H2, H3, H4)
 11732 Levier d'articulation p. n° 11731
 11733 Accouplement d'articulation p. n° 11736
 11734 Boulon d'articulation p. n° 11733
 11736 Barre du pied entraîneur
 11737 Cadre oscillant p. barre à aiguille
 11738 Equerre de guidage p. n° 11737
 11739 Bloc de relevage p. barre du pied presseur
 11746 Pièce de guidage p. n° 10636
 11748 Plaque frontale
 11752 Levier de commande, arrière, réglable
 11778 Rondelle p. n° 11725
 ★ 19651 Barre du pied presseur
 ★ 19655 Douille de guidage, complète, compr. nos: 19656, 19657, 19658, 19659
 19656 Douille de guidage p. n° 19655
 19657 Cage à billes, p. n° 19656
 15658 Billes 1/16" (24 pièces)
 19659 Anneau de retenue p. n° 19655
 28024 Rondelle p. n° 1511
 40429 Pied presseur (modèles H1, H2, H3)
 40430 Pied entraîneur (modèles H1, H2, H3)
 63048 Tube de graissage p. n° 11724
 63049 Mèche de graissage p. n° 63048

N = Needle Gauge

19	Hinge screw for No. 10730	10115	Thread retainer stud for No. 10188
34	Fastening screw for No. 40429	10116	Thread retainer stud collar for No. 10115
48	Fastening screw for Nos. 10009; 10636	10137	Thread check spring stop for No. 10179
62	Fastening screw for No. 10009	10173	Take-up lever (Models A, B; fabric)
72	Fastening screw for No. 10636	10175	Thread guide, upper
73	Fastening screw for No. 11738	10179	Thread check spring (Models A, B)
82	Fastening screw for No. 10137	10180	Tension release plunger for No. 667, and position pin for No. 10026
83	End screw for Nos. 11725; 11730	10181	Tension release washer
85	Fastening screw for No. 40430	10183	Tension spring (Models A, B)
89	Fastening screw for No. 8064	10185	Tension release plunger for No. 666, and position pin for lower tension
150	Fastening screw for No. 8008	10186	Tension release lever
152	Fastening screw for Nos. 10104; 10360	★ 10188	Thread tension, complete (Models A, B), consisting of Nos. 239; 366; 666; 667; 1522; 4005; 4006; 6505; 10107; 10115; 10116; 10180; 10181; 10183; 10185; 10186; 10265
172	Fastening screw for Nos. 10027; 10028; 10175	10265	Tension base for No. 10188
237	Fastening screw for No. 8021	10360	Bearing bushing for No. 11727
239	Fastening screw for No. 10115	★ 10636	Presser bar guide block bracket
243	Fastening screw for No. 256; and binding screw for No. 10703	10703	Needle bar connecting stud
256	Tension stud for No. 10026	10728	Spring receptacle for No. 10731
278	Fastening screw for No. 19655	10729	Tension release plunger for No. 10732
700288	Needle set screw	10730	Twin lever
366	Fastening screw for No. 10186	★ 10731	Guide for tension release mechanism
401	Fastening screw for No. 11746	10732	Pressure pin for No. 3100
405	Fastening screw for No. 9622	★ 10734	Presser bar lifter (Models H1, H2)
412	Fastening screw for No. 10188	11724	Lifting eccentric (Models H1, H2, H3)
456	Set screw for No. 9622	11725	Lifting eccentric connection (Models H1, H2, H3)
469	Hinge screw for No. 10734	11727	Lifting rock shaft
510	Fastening screw for Nos. 8011; 11724; 11739	11729	Lifting eccentric connection, front
511	Fastening screw for No. 8011	11730	Lifting bell crank link (Models H2, H3, H4)
549	Fastening screw for No. 11733	11731	Lifting bell crank for No. 11739 (Models H2, H3, H4)
560	Binding screw for Nos. 11729; 11752	11732	Vibrating presser bar connecting link for No. 11731
568	Fastening screw for Nos. 10728; 10731	11733	Vibrating presser bar connecting fork for No. 11736
645	Guide screw for No. 11739	11734	Hinge stud for No. 11733
666	Tension stud, upper	11736	Vibrating presser bar
667	Tension stud, lower	11737	Needle bar frame
697	Hinge bolt for No. 11725	11738	Vibrating presser bar position bracket for No. 11737
699	Fastening screw for No. 11748	11739	Presser bar lifting bracket
1511	Nut for No. 697	11746	Guide block for No. 10636
1522	Nut for Nos. 256; 666; 667	11748	Face plate
1758	Roller for No. 645	11752	Lifting eccentric connection, rear, adjustable
3100	Pressure spring for No. 10728	11778	Washer for No. 11725
4005	Thread retainer sleeve for No. 10188	★ 19651	Presser bar
4006	Thread retainer spring for No. 4005	★ 19655	Guide bushing, complete, consisting of Nos. 19656; 19657; 19658; 19659
4531	Washer for No. 699	19656	Guide bushing for No. 19655
6505	Tension disc	19657	Ball retainer sleeve for No. 19656
8008	Take-up lever hinge stud	19658	Balls, 1/16" (24 ea)
8009	Take-up lever driving stud	19659	Retaining ring for No. 19655
8011	Needle bar connecting link hinge stud	28024	Washer for No. 1511
8021	Lifting lever connecting for No. 11739	40429	Presser foot (Models H1, H2, H3)
8064	Take-up lever oiling felt	40430	Feeding foot (Models H1, H2, H3)
★ 8711	Tension release plunger for No. 10188	63048	Oil tube for No. 11724
9622	Needle bar crank	63049	Oil wick for No. 63048
10005 x N	Needle bar (up to 1 inch) exceeding 1 inch: No. 10261		
10007	Needle bar connecting link		
10009	Position bracket for No. 11737		
10026	Thread controller disc		
10027	Thread guide, back section		
10028	Thread guide, front section		
10104	Hinge stud for No. 11737		
10107	Position pin, for upper tension		

N = Distancia entre agujas

- 19 Tornillo-eje para n.º 10730
 34 Tornillo de fijación para n.º 40429
 48 Tornillo de fijación para n.º 10009, 10636
 62 Tornillo de fijación para n.º 10009
 72 Tornillo de fijación para n.º 10636
 73 Tornillo de fijación para n.º 11738
 82 Tornillo de fijación para n.º 10137
 83 Tornillo de remate para n.º 11725, 11730
 85 Tornillo de fijación para n.º 40430
 89 Tornillo de fijación para n.º 8064
 150 Tornillo de fijación para n.º 8008
 152 Tornillo de fijación para n.º 10104, 10360
 172 Tornillo de fijación para n.º 10027, 10028, 10175
 237 Tornillo de fijación para n.º 8021
 239 Tornillo de fijación para n.º 10115
 243 Tornillo de fijación para n.º 256 y tornillo prisionero para n.º 10703
 256 Eje roscado del tensor de hilo para n.º 10026
 278 Tornillo de fijación para n.º 19655
 700288 Tornillo prisionero para la aguja
 366 Tornillo de fijación para n.º 10186
 401 Tornillo de fijación para n.º 11746
 405 Tornillo de fijación para n.º 9622
 412 Tornillo de fijación para n.º 10188
 456 Tornillo de ajuste para n.º 9622
 469 Tornillo-eje para n.º 10734
 510 Tornillo de fijación para n.º 8011, 11724, 11739
 511 Tornillo de fijación para n.º 8011
 549 Tornillo de fijación para n.º 11733
 560 Tornillo prisionero para n.º 11729, 11752
 568 Tornillo de fijación para n.º 10728, 10731
 645 Guiadera roscada para n.º 11739
 666 Eje roscado del tensor de hilo (superior)
 667 Eje roscado del tensor de hilo (inferior)
 697 Perno roscado para n.º 11725
 699 Tornillo de fijación para n.º 11748
 1511 Tuerca para n.º 697
 1522 Tuerca para n.º 256, 666, 667
 1758 Rodillo para n.º 645
 3100 Muelle de carga para n.º 10728
 4005 Casquillo de la tensión de hilo previa para n.º 10188
 4006 Resorte para tensión de hilo previa para n.º 4005
 4531 Arandela para n.º 699
 6505 Disco tensor
 8008 Bulón del tirahilo
 8009 Gorrón deslizante del tirahilo
 8011 Bulón de la biela del tirahilo
 8021 Angular de tracción para n.º 11739
 8064 Filtro capilar del tirahilo
 ★ 8711 Pasador de desembague del tensor de hilo para n.º 10188
 9622 Manivela del árbol del brazo
 10005 x N Barra de aguja (hasta 25,2 mm) mayor de 25,2 mm n.º 10261
 10007 Biela de la barra de aguja
 10009 Guiadera acodillada para n.º 11737
 10026 Disco de guía del hilo
 10027 Guía hilo (parte inferior)
 10028 Guía hilo (parte superior)
 10104 Bulón para n.º 11737
 10107 Espiga de parada para tensor de hilo
 10115 Espiga de la tensión de hilo previa para n.º 10188
 10116 Manguito de la tensión de hilo previa para n.º 10115
 10137 Tope para muelle amortiguador para n.º 10179
 10173 Tirahilo (tipos A, B, tela)
 10175 Guía hilo (superior)
 10179 Muelle amortiguador del hilo (tipos A, B)
 10180 Pasador de desembague del tensor de hilo para n.º 667 y espiga de parada para n.º 10026
 10181 Disco de desembague de la tensión
 10183 Muelle tensor (tipos A, B)
 10185 Pasador de desembague para n.º 666 y espiga de parada para tensor inferior
 10186 Placa de desembague de la tensión
 ★ 10188 Tensor de hilo, compl., (tipos A, B) comp. de: n.º 239, 356, 666, 667, 1522, 4005, 4006, 6505, 10107, 10115, 10116, 10180, 10181, 10183, 10185, 10186, 10265
 10265 Asiento del tensor de hilo
 10360 Casquillo del cojinete para n.º 11727
 ★ 10636 Soporte de guía de la barra del prensatelas
 10703 Muñón de la barra de aguja
 10728 Cajita para muelle perteneciente a n.º 10731
 10729 Pieza acodillada de desembague de la tensión de hilo para n.º 10732
 10730 Palanquita para n.º 10729
 ★ 10731 Guía para desembague de la tensión
 10732 Macho para muelle perteneciente a n.º 3100
 ★ 10734 Palanca del prensatelas (tipos H1, H2)
 11724 Excéntrico de propulsión del transportador superior (tipos H1, H2, H3)
 11725 Biela del excéntrico (tipos H1, H2, H3)
 11727 Árbol de ataque del transportador superior
 11729 Biela de impulsión (delantera)
 11730 Biela intermedia (tipos H2, H3, H4)
 11731 Conexión angular para n.º 11739 (tipos H2, H3, H4)
 11732 Barra de unión para n.º 11731
 11733 Garra de articulación para n.º 11736
 11734 Bulón para n.º 11733
 11736 Barra del transportador superior
 11737 Brazo oscilante de la barra de aguja
 11738 Corredera para n.º 11737
 11739 Guía para la barra de aguja
 11746 Guía para n.º 10636
 11748 Placa frontal
 11752 Biela de impulsión (trasera, ajustable)
 11778 Arandela para n.º 11725
 ★ 19651 Barra del prensatelas
 ★ 19655 Casquillo de guía, compl., comp. de: n.º 19656, 19657, 19658, 19659
 19656 Casquillo de guía para n.º 19655
 19657 Jaula de bolas para n.º 19656
 19658 Bolas 1/16" (24 bolas)
 19659 Anillo de muelle para n.º 19655
 28024 Arandela para n.º 1511
 40429 Pie del prensatelas (tipos H1, H2, H3)
 40430 Pie del transportador superior (tipos H1, H2, H3)
 63048 Tubito de engrase para n.º 11724
 63049 Mecha capilar para n.º 63048

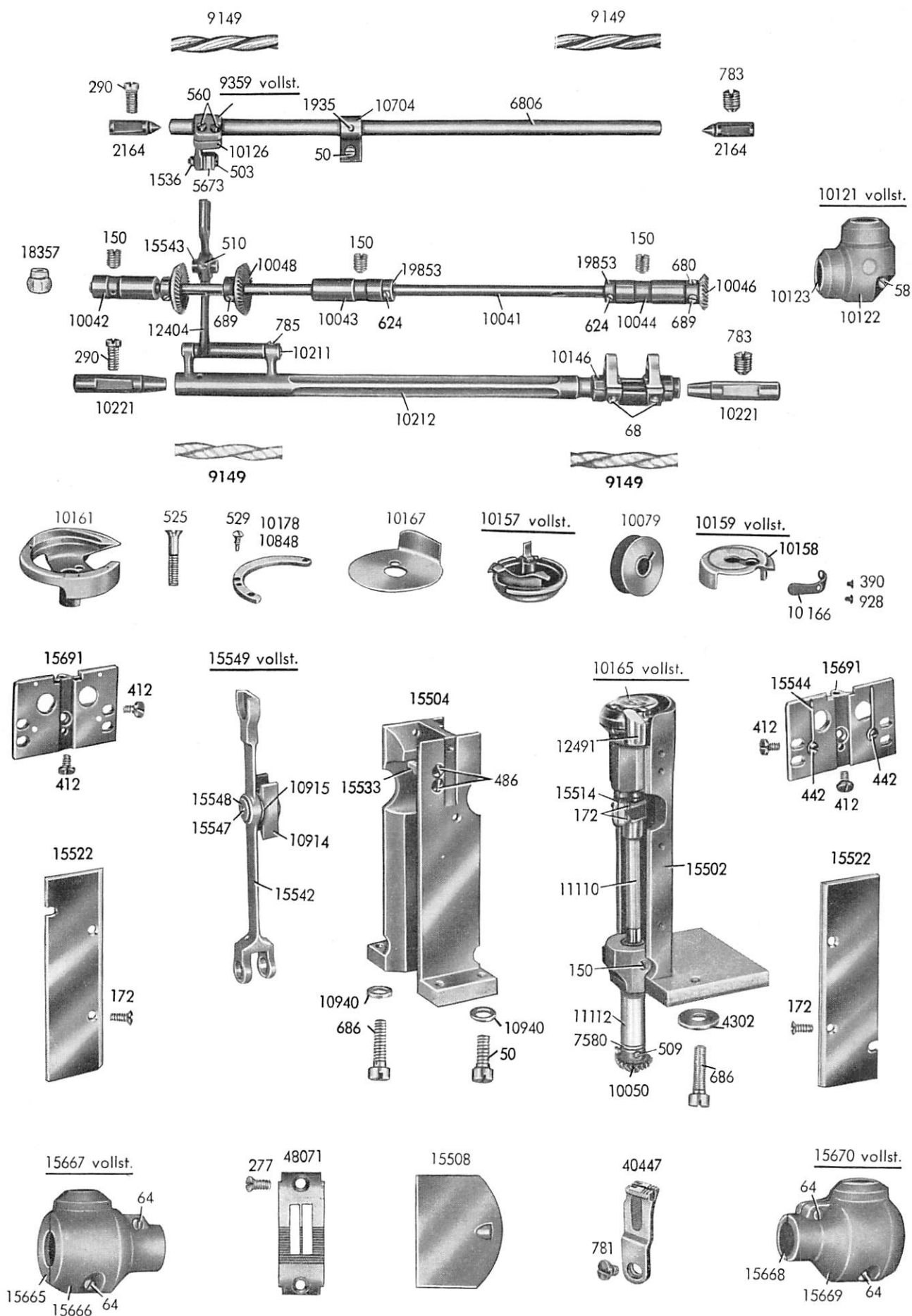


- 50 Klemmschraube zu Nr. 15659
- ★ 59 Befestigungsschraube zu Nr. 9603
- 64 Befestigungsschraube zu Nr. 9606, 9636
- 70 Befestigungsschraube zu Nr. 10127
- 91 Befestigungsschraube zu Nr. 9715
- 150 Befestigungsschraube zu Nr. 8003, 8004, 10017, 10018, und Abschlußschraube zu Nr. 9605
- 152 Befestigungsschraube zu Nr. 9604, 9621
- 240 Einhängeschraube zu Nr. 9709
- 257 Befestigungsschraube zu Nr. 9355
- 321 Befestigungsschraube zu Nr. 10133
- 323 Abschlußschraube (hintere) zu Nr. 10002
- 340 Anschlagschraube zu Nr. 1538
- ★ 406 Befestigungsschraube zu Nr. 2504
- 510 Befestigungsschraube zu Nr. 9646
- 522 Gelenkschraube zu Nr. 9704, 15657
- 565 Befestigungsschraube zu Nr. 10131
- 672 Gegenschraube zu Nr. 1593
- 680 Befestigungsschraube (spitz) zu Nr. 10014, 10015, 10045
- 687 Befestigungsschraube zu Nr. 9605, 9618
- 689 Befestigungsschraube (stumpf) zu Nr. 10014, 10015, 10045
- 715 Befestigungsschraube zu Nr. 12492
- 741 Gelenkschraube zu Nr. 15657, 15659
- 885 Abschlußschraube (vordere) zu Nr. 10002
- 1512 Mutter zu Nr. 522
- 1538 Lösemutter zu Nr. 6623
- 1593 Mutter zu Nr. 6909
- 1809 Gleitsstückstift
- 1894 Spannstift zu Nr. 9644
- 2504 Armdeckel (hinterer)
- 5068 Federscheibe zu Nr. 9005
- 5070 Lösering zu Nr. 6623
- ★ 6155 Federscheibe zu Nr. 406, 2504
- 6601 Gleitstück zu Nr. 1809
- 6623 Riemenscheibe zu Nr. 9005
- 6759 Unterlagscheibe zu Nr. 9609
- 8003 Armwellenbüchse (vordere) mit Öldocht Nr. 10198
- 8004 Armwellenbüchse (mittlere)
- 8005 Armwellenbüchse (hintere) mit Öldocht Nr. 6617
- 8204 Zugfeder zu Nr. 9702
- 9005 Oberteilrad (Ausf. A, B)
- 9333 Federscheibe zu Nr. 565
- 9353 Garnrollenträger zu Nr. 10021
- 9354 Garnrollenbügel zu Nr. 9353
- 9355 Garnrollenträger vollst., best. aus: Nr. 9353, 9354
- 9603 Stichstellerlager
- 9604 Stichsteller-Lagerbüchse
- 9605 Stichstellerachse
- 9606 Stichstellerbolzen
- 9609 Bremsfeder zu Nr. 9610
- 9610 Stichstellerknopf
- 9612 Stichstellerskalaanschlag
- 9617 Stichstellergelenk
- 9618 Gelenkbolzen zu Nr. 9704
- 9621 Abschlußring zu Nr. 10127
- 9634 Schiebeexzenterstangengelenkdeckel zu Nr. 9636
- 9635 Schiebeexzenterstangengelenk zu Nr. 9636
- 9636 Schiebeexzenterstangengelenk vollst., best. aus: Nr. 64, 9634, 9635
- 9644 Nadelvorschubwelle
- 9645 Nadelvorschubwellenkurbel (vordere)
- 9646 Transporteur-Schiebeexzenter für 4,5 mm Stichtlänge (Ausf. H1, H2, A, B)
- 9650 Unterlagscheibe zu Nr. 6601
- 9702 Stichsteller
- 9704 Transporteur-Schiebeexzenterstange
- 9709 Verlängerungsstange zu Nr. 8204
- ★ 9715 Armdeckel (vorderer)
- 10002 Armwelle
- 10014 Armwellenkegelrad
- 10015 Stehwellenkegelrad (oberes)
- 10017 Stehwellenbüchse (obere)
- 10018 Stehwellenbüchse (untere)
- 10021 Armdeckel (oberer)
- 10022 Ölröhrchen zu Nr. 10044
- 10045 Stehwellenkegelrad (unteres)
- 10127 Kegelradgehäuse vollst., best. aus: Nr. 70, 10128, 10129
- 10128 Kegelrad-Gehäusehälfte
- 10129 Kegelrad-Gehäusehälfte mit Gewindebohrung
- 10133 Oberteilrad vollst., best. aus: Nr. 321, 340, 1538, 5068, 5070, 6623, 9005
- 10177 Fadenführungsstift
- 10196 Anlaufscheibe zu Nr. 8003
- 11125 Stehwelle
- 11238 Ölröhrchen zu Nr. 10018
- ★ 12492 Stichsteller-Skalablech
- 15657 Nadelvorschub-Verbindungsstange
- 15659 Nadelvorschubwellenkurbel (hintere) zu Nr. 9644, 15657
- ★ 18357 Öler (hinterer) zu Nr. 8004
- ★ 18358 Öler (vorderer) zu Nr. 8003
- 29093 Typenschild (o. Abb.)
- 29140 Kerbstift zu Nr. 29093 (o. Abb.)
- 10713 Arm (o. Abb.)
- 11883 Sockel mit 4 Befestigungsschrauben Nr. 352 und 2 Befestigungsstiften Nr. 6531 (o. Abb.)
- 12401 Grundplatte mit 4 Befestigungsschrauben Nr. 352 und 2 Befestigungsstiften Nr. 6531 (o. Abb.)

- 50 Vis de serrage p. n° 15659
- ★ 59 Vis de fixation p. n° 9603
- 64 Vis de fixation p. nos 9606, 9636
- 70 Vis de fixation p. n° 10127
- 91 Vis de fixation p. n° 9715
- 150 Vis de fixation p. nos 8003, 8004, 10017, 10018 et vis de fermeture p. n° 9605
- 152 Vis de fixation p. nos 9604, 9621
- 240 Vis de suspension p. n° 9709
- 257 Vis de fixation p. n° 9355
- 321 Vis de fixation p. n° 10133
- 323 Vis de fermeture arrière p. n° 10002
- 340 Vis de butée p. n° 1538
- ★ 406 Vis de fixation p. n° 2504
- 510 Vis de fixation p. n° 9646
- 522 Vis à portée p. nos 9704, 15657
- 565 Vis de fixation p. n° 10131
- 672 Contre-vis p. n° 1593
- 680 Vis de fixation pointue p. nos 10014, 10015, 10045
- 687 Vis de fixation p. nos 9605, 9618
- 689 Vis de fixation à pointe obtuse, p. nos 10014, 10015, 10045
- 715 Vis de fixation p. n° 12492
- 741 Vis à portée p. nos 15657, 15659
- 885 Vis de fermeture avant, p. n° 10002
- 1512 Ecrou p. n° 522
- 1538 Vis de débrayage p. n° 6623
- 1593 Ecrou p. n° 6909
- 1809 Axe de patin
- 1894 Goupille de serrage p. n° 9644
- 2504 Plaque de fermeture arrière du bras
- 5068 Rondelle-ressort p. n° 9005
- 5070 Rondelle de débrayage p. n° 6623
- ★ 6155 Rondelle-ressort p. nos 406, 2504
- 6601 Patin p. n° 1809
- 6623 Poulie à gorge p. n° 9005
- 6759 Rondelle p. n° 9609
- 8003 Coussinet avant de l'arbre de bras, avec mèche de graissage n° 10198
- 8004 Coussinet médiane de l'arbre de bras
- 8005 Coussinet arrière de l'arbre de bras, avec mèche de graissage n° 6617
- 8204 Ressort de rappel p. n° 9702
- 9005 Volant de tête (modèles A, B)
- 9333 Rondelle-ressort p. n° 565
- 9353 Support p. n° 10021
- 9354 Broche à bobine coudée p. n° 9353
- 9355 Porte-bobine, complet, compr. nos: 9353, 9354
- 9603 Support du règle-point
- 9604 Douille p. règle-point
- 9605 Axe du règle-point
- 9606 Boulon du règle-point
- 9609 Ressort-frein p. n° 9610
- 9610 Poignée du règle-point
- 9612 Butée p. échelle graduée du règle-point
- 9617 Articulation du règle-point
- 9618 Boulon d'articulation p. n° 9704
- 9621 Bague obturatrice p. n° 10127
- 9634 Couvercle p. n° 9636
- 9635 Partie inférieure de l'articulation, p. n° 9636
- 9636 Articulation p. bielle de mouvement en longueur de la griffe, complète, compr. nos: 64, 9634, 9635
- 9644 Arbre p. mouvement en longueur de l'aiguille
- 9645 Manivelle avant de l'arbre p. mouvement en longueur de l'aiguille
- 9646 Excentrique p. mouvement en longueur de la griffe, longueur de point 4,5 mm. (modèles H1, H2, A, B)
- 9650 Rondelle p. n° 6601
- 9702 Règle-point
- 9704 Bielle de mouvement en longueur de la griffe
- 9709 Rallonge p. n° 8204
- ★ 9715 Plaque de fermeture avant du bras
- 10002 Arbre de bras
- 10014 Pignon conique sur l'arbre de bras
- 10015 Pignon conique supérieur sur l'arbre vertical
- 10017 Douille supérieure p. l'arbre vertical
- 10018 Douille inférieure p. l'arbre vertical
- 10021 Couvercle de bras supérieur
- 10022 Tube de graissage p. n° 10044
- 10045 Pignon conique inférieur sur l'arbre vertical
- 10127 Carter p. pignons coniques, complet, compr. nos: 70, 10128, 10129
- 10128 Partie de carter p. pignons coniques
- 10129 Partie de carter p. pignons coniques, avec taraudage
- 10133 Volant de tête, complet, compr. nos: 321, 340, 1538, 5068, 5070, 6623, 9005
- 10177 Broche guide-fil
- 10196 Disque intercalaire p. n° 8003
- 11125 Arbre vertical
- 11238 Tube de graissage p. n° 10018
- ★ 12492 Plaque à échelle graduée du règle-point
- 15657 Barre de jonction p. entraînement de l'aiguille
- 15659 Manivelle arrière de l'arbre p. mouvement en longueur de l'aiguille, p. nos 9644, 15657
- ★ 18357 Graisseur arrière p. n° 8004
- ★ 18358 Graisseur avant p. n° 8003
- 29093 Plaquette de type (sans illustration)
- 29140 Goupille fendue p. n° 29093 (sans illustration)
- 10713 Bras (sans illustration)
- 11883 Socle avec 4 vis de fixation n° 352 et 2 goupilles coniques n° 6531 (sans illustration)
- 12401 Plateau de fond avec 4 vis de fixation n° 352 et 2 goupilles coniques n° 6531 (sans illustration)

- 50 Binding screw for No. 15659
- ★ 59 Fastening screw for No. 9603
- 64 Fastening screw for Nos. 9606; 9636
- 70 Fastening screw for No. 10127
- 91 Fastening screw for No. 9715
- 150 Fastening screw for Nos. 8003; 8004; 10017; 10018, and end screw for No. 9605
- 152 Fastening screw for Nos. 9604; 9621
- 240 Spring suspension screw for No. 9709
- 257 Fastening screw for No. 9355
- 321 Fastening screw for No. 10133
- 323 End screw, rear, for No. 10002
- 340 Stop screw for No. 1538
- ★ 406 Fastening screw for No. 2504
- 510 Fastening screw for No. 9646
- 522 Hinge screw for Nos. 9704; 15657
- 565 Fastening screw for No. 10131
- 672 Pinch screw for No. 1593
- 680 Fastening screw, pointed, for Nos. 10014; 10015; 10045
- 687 Fastening screw for Nos. 9605; 9618
- 689 Fastening screw, blunt, for Nos. 10014; 10015; 10045
- 715 Fastening screw for No. 12492
- 741 Hinge screw for Nos. 15657; 15659
- 885 End screw, front, for No. 10002
- 1512 Nut for No. 522
- 1538 Stop motion nut for No. 6623
- 1593 Nut for No. 6909
- 1809 Slide block pin
- 1894 Pin, slotted, for No. 9644
- 2504 Top cover, rear
- 5068 Spring washer for No. 9005
- 5070 Balance wheel friction washer for No. 6623
- ★ 6155 Spring washer for Nos. 406; 2504
- 6601 Slide block for No. 1809
- 6623 Pulley for No. 9005
- 6759 Washer for No. 9609
- 8003 Arm shaft bushing, front, with oil wick No. 10198
- 8004 Arm shaft bushing, center
- 8005 Arm shaft bushing, rear, with oil wick No. 6617
- 8204 Tension spring for No. 9702
- 9005 Balance wheel (Models A, B)
- 9333 Spring washer for No. 565
- 9353 Spool holder base for No. 10021
- 9354 Spool holder wire for No. 9353
- 9355 Spool holder, complete, consisting of Nos. 9353; 9354
- 9603 Feed regulator bearing bracket
- 9604 Feed regulator bearing bracket bushing
- 9605 Feed regulator slide stud
- 9606 Feed regulator lever stud
- 9609 Retaining spring for No. 9610
- 9610 Feed regulator knob
- 9612 Feed regulator lever stud guide
- 9617 Feed regulator hinge stud
- 9618 Hinge stud for No. 9704
- 9621 Collar for No. 10127
- 9634 Feed driving connection cap for No. 9636
- 9635 Feed driving eccentric sleeve for No. 9636
- 9636 Feed driving eccentric sleeve, complete, consisting of Nos. 64; 9634; 9635
- 9644 Needle bar frame shaft
- 9645 Needle bar frame shaft crank, front
- 9646 Feed driving eccentric, for 5½ stitches per inch (Models H1, H2, A, B)
- 9650 Washer for No. 6601
- 9702 Feed regulator
- 9704 Feed driving connection
- 9709 Extension rod for No. 8204
- ★ 9715 Arm cover, front
- 10002 Arm shaft
- 10014 Arm shaft bevel gear
- 10015 Vertical shaft bevel gear, upper
- 10017 Vertical shaft bushing, upper
- 10018 Vertical shaft bushing, lower
- 10021 Top cover
- 10022 Oil tube for No. 10044
- 10045 Vertical shaft bevel gear, lower
- 10127 Bevel gear case, complete, consisting of Nos. 70; 10128; 10129
- 10128 Bevel gear case section
- 10129 Bevel gear case section, with threaded borehole
- 10133 Balance wheel, complete, consisting of Nos. 321; 340; 1538; 5068; 5070; 6623; 9005
- 10177 Thread guide
- 10196 Friction washer for No. 8003
- 11125 Vertical shaft
- 11238 Oil tube for No. 10018
- ★ 12492 Feed regulator index plate
- 15657 Needle bar frame shaft connection
- 15659 Needle bar frame shaft crank, rear, for Nos. 9644; 15657
- ★ 18357 Oil cup, rear, for No. 8004
- ★ 18358 Oil cup, front, for No. 8003
- 29093 Model plate (w/o ill.)
- 29140 Pin, notched, for No. 29093 (w/o ill.)
- 10713 Arm (w/o ill.)
- 11883 Machine base with 4 arm screws No. 352 and 2 dowel pins No. 6531 (w/o ill.)
- 12401 Bed plate with 4 arm screws No. 352 and 2 dowel pins No. 6531 (w/o ill.)

- 50 Tornillo prisionero para n.º 15659
- ★ 59 Tornillo de fijación para n.º 9603
- 64 Tornillo de fijación para n.º 9606, 9636
- 70 Tornillo de fijación para n.º 10127
- 91 Tornillo de fijación para n.º 9715
- 150 Tornillo de fijación para n.º 8003, 8004, 10017, 10018 y tornillo de remate para n.º 9605
- 152 Tornillo de fijación para n.º 9604, 9621
- 240 Perno roscado de suspensión para n.º 9709
- 257 Tornillo de fijación para n.º 9355
- 321 Tornillo de fijación para n.º 10133
- 323 Tornillo de remate (trasero) para n.º 10002
- 340 Tornillo de tope para n.º 1538
- ★ 406 Tornillo de fijación para n.º 2504
- 510 Tornillo de fijación para n.º 9646
- 522 Tornillo-eje para n.º 9704, 15657
- 565 Tornillo de fijación para n.º 10131
- 672 Contratornillo para n.º 1593
- 680 Tornillo de fijación (puntiagudo) para n.º 10014, 10015, 10045
- 687 Tornillo de fijación para n.º 9605, 9618
- 689 Tornillo de fijación (romo) para n.º 10014, 10015, 10045
- 715 Tornillo de fijación para n.º 12492
- 741 Tornillo-eje para n.º 15657, 15659
- 885 Tornillo de remate (delantero) para n.º 10002
- 1512 Tuerca para n.º 522
- 1538 Tuerca de desembague para n.º 6623
- 1593 Tuerca para n.º 6909
- 1809 Clavija para taco corredizo
- 1894 Perno elástico para n.º 9644
- 2504 Cubierta del brazo (trasera)
- 5068 Anillo expansible para n.º 9005
- 5070 Anillo de desembague para n.º 6623
- ★ 6155 Arandela elástica para n.º 406, 2504
- 6601 Taco corredizo para n.º 1809
- 6623 Polea para n.º 9005
- 6759 Arandela para n.º 9609
- 8003 Casquillo del árbol del brazo (delantero) con mecha capilar n.º 10198
- 8004 Casquillo del árbol del brazo (de en medio)
- 8005 Casquillo del árbol del brazo (trasero) con mecha capilar n.º 6617
- 8204 Resorte a tracción para n.º 9702
- 9005 Volante de maniobra (tipos A, B)
- 9333 Arandela elástica para n.º 565
- 9353 Base del portacarretes para n.º 10021
- 9354 Portacarretes para n.º 9353
- 9355 Portacarretes, compl., comp. de: n.º 9353, 9354
- 9603 Corredera del graduador de puntada
- 9604 Manguito del graduador de puntada
- 9605 Eje del graduador de puntada
- 9606 Perno del graduador de puntada
- 9609 Muelle de freno para n.º 9610
- 9610 Botón de maniobra para n.º 9606
- 9612 Manguito de tope para graduador de puntada
- 9617 Articulación des graduador de puntada
- 9618 Bulón para n.º 9704
- 9621 Anillo de remate para n.º 10127
- 9634 Sombrerete de cojinete para n.º 9636
- 9635 Cojinete de la biela del transportador para n.º 9636
- 9636 Cojinete de la biela del transportador, compl., comp. de: n.º 64, 9634, 9635
- 9644 Eje de avance de la aguja
- 9645 Manivela de avance de la aguja (delantero)
- 9646 Excéntrico del transportador para puntadas de 4,5 mm de largo (tipos H1, H2, A, B)
- 9650 Arandela para n.º 6601
- 9702 Graduador de puntada
- 9704 Biela de mando del transportador
- 9709 Prolongación para n.º 8204
- ★ 9715 Cubierta del brazo (delantero)
- 10002 Arbol del brazo
- 10014 Piñón para árbol del brazo
- 10015 Piñón de la transmisión vertical (superior)
- 10017 Casquillo de la transmisión vertical (superior)
- 10018 Casquillo de la transmisión vertical (inferior)
- 10021 Cubierta del brazo (superior)
- 10022 Tubito de engrase para n.º 10044
- 10045 Piñón de la transmisión vertical (inferior)
- 10127 Caja de piñones cónicos, compl., comp. de: n.º 70, 10128, 10129
- 10128 Mitad de la caja de piñones
- 10129 Mitad de la caja de piñones (roscada)
- 10133 Volante de maniobra, compl., comp. de: n.º 321, 340, 1538, 5068, 5070, 6623, 9005
- 10177 Guía hilo
- 10196 Arandela divisora para n.º 8003
- 11125 Eje de transmisión vertical
- 11238 Tubito de engrase para n.º 10018
- ★ 12492 Escala del graduador de puntada
- 15657 Barra de conexión del avance de aguja
- 15659 Manivela del avance de aguja (trasera) para n.º 9644, 15657
- ★ 18357 Engrasador (trasero) para n.º 8004
- ★ 18358 Engrasador (delantero) para n.º 8003
- 29093 Chapa explicativa (sin fig.)
- 29140 Pasador hendido para n.º 29093 (sin fig.)
- 10713 Brazo (sin fig.)
- 11883 Base del brazo con 4 tornillos de fijación n.º 352 y 2 clavijas n.º 6531 (sin fig.)
- 12401 Cama de máquina con 4 tornillos de fijación n.º 352 y 2 clavijas n.º 6531 (sin fig.)



N = Nadelabstand

- 50 Befestigungsschraube zu Nr. 10704, 15504
 58 Befestigungsschraube zu Nr. 10121
 64 Befestigungsschraube zu Nr. 15667, 15670
 68 Klemmschraube zu Nr. 10146
 150 Befestigungsschraube zu Nr. 10042, 10043, 10044, 11112
 172 Befestigungsschraube zu Nr. 15522 und Klemmschraube zu Nr. 15514
 277 Befestigungsschraube zu Nr. 48071
 290 Befestigungsschraube zu Nr. 2164, 10221
 390 Befestigungsschraube zu Nr. 10166
 412 Befestigungsschraube zu Nr. 15691
 442 Befestigungsschraube zu Nr. 15544
 486 Befestigungsschraube zu Nr. 15533
 503 Gelenkschraube zu Nr. 5673
 509 Befestigungsschraube zu Nr. 10050
 510 Befestigungsschraube zu Nr. 12458, 15543
 525 Befestigungsschraube zu Nr. 10161
 529 Befestigungsschraube zu Nr. 10178
 560 Klemmschraube zu Nr. 10126, 10223
 624 Befestigungsschraube zu Nr. 19853
 680 Befestigungsschraube (spitz) zu Nr. 10046
 686 Befestigungsschraube zu Nr. 15502, 15504
 689 Befestigungsschraube (stumpf) zu Nr. 10046, 10048
 781 Befestigungsschraube zu Nr. 40447
 783 Befestigungsschraube zu Nr. 2164, 10221
 785 Befestigungsschraube zu Nr. 10211
 928 Regulierschraube zu Nr. 10166
 1536 Mutter zu Nr. 503
 1935 Spannstift zu Nr. 6806, 10704
 2164 Körnerstift zu Nr. 6806
 4302 Unterlagscheibe zu Nr. 686
 5673 Gleitstück zu Nr. 10126
 6806 Transporteur-Hebewelle
 7580 Distanzscheibe zu Nr. 11112
 9149 Oldocht zu Nr. 6806, 10212
 9359 Transporteur-Hebewellenkurbel, vollst., best. aus: Nr. 503, 560, 1536, 5673, 10126
 10041 Greiferantriebswelle
 10042 Greiferantriebswellenbüchse
 10043 Greiferantriebswellenbüchse (mittlere)
 10044 Greiferantriebswellenbüchse (hintere)
 10046 Greiferantriebswellenkegelrad (hinteres)
 10048 Greiferantriebswellenkegelrad (vorderes)
 10050 Greiferwellenkegelrad
 10079 Spule
 10121 Kegelradgehäuse vollst., (unteres, hinteres), best. aus: Nr. 58, 10122, 10123
 10122 Kegelradgehäusehälfte
 10123 Kegelradgehäusehälfte (mit Gewindebohrung)
 10126 Transporteur-Hebewellenkurbel
 10146 Transporteur-Schiebewellenkurbel
 10157 Spulenkapsel-Unterteil vollst., best. aus: Nr. 10070 Verschlussplättchen Nr. 10071 Gelenkstift zu Nr. 10070 Nr. 10072 Druckfeder zu Nr. 10073 Nr. 10073 Druckfederbolzen zu Nr. 10157 Nr. 10156 Spulenkapsel-Unterteil
 10158 Spulenkapsel-Oberteil
 10159 Spulenkapsel-Oberteil vollst., best. aus: Nr. 390, 928, 10158, 10166
 10161 Greifer zu Nr. 10165 (Ausf. A, B, Stoff)
 10165 Greifer mit Spulenkapsel vollst., (Ausf. A, B, Stoff) best. aus: Nr. 529, 10157 vollst., 10159 vollst., 10161, 10167, 10178
 10166 Spannungsfeder zu Nr. 10158
 10167 Nadelschutzblech zu Nr. 10165
 10178 Greiferbügel mit Spitze (ohne Spitze Nr. 10848)
 10211 Transporteurträgerachse
 10212 Transporteur-Schiebewelle
 10221 Körnerbolzen zu Nr. 10212
 10704 Feststellböckchen zu Nr. 6806
 10914 Gleitstück zu Nr. 15542
 10915 Gelenkbolzen zu Nr. 10914
 10940 Unterlagscheibe zu Nr. 50, 686
 11110 Greiferwelle mit Mitnehmerstift Nr. 10088
 11112 Greiferwellenbüchse
 12404 Transporteurträger
 ★ 12491 Kapsellüfter
 15502 Greifersäule (rechte und linke)
 15504 Transporteursäule
 15508 Säulenschieber
 15514 Kapsellüfter-Exzentergabel
 15522 Säulenabschlußblech
 15533 Führungsstück
 15542 Transporteurhalter
 15543 Gelenkbolzen zu Nr. 15542
 15544 Bremsfeder zu Nr. 15508
 15547 Nietstift zu Nr. 10915
 15548 Unterlagscheibe zu Nr. 15547
 15549 Transporteurhalter vollst., best. aus: Nr. 10914, 10915, 15542, 15543, 15547, 15548
 15665 Kegelrad-Gehäusehälfte zu Nr. 15667 (mit Gewindebohrung)
 15666 Kegelrad-Gehäusehälfte zu Nr. 15667
 15667 Kegelradgehäuse (vorderes, rechtes) vollst., best. aus: Nr. 64, 15665, 15666
 15668 Kegelrad-Gehäusehälfte zu Nr. 15670 (mit Gewindebohrung)
 15669 Kegelrad-Gehäusehälfte zu Nr. 15670
 15670 Kegelradgehäuse (vorderes, linkes) vollst., best. aus: Nr. 64, 15668, 15669
 ★ 15691 Stichplatten-Auflageblech
 ★ 18357 Öler
 19853 Stelling zu Nr. 10043, 10044
 40447 x N Transporteur (Ausf. H1, H2, H3)
 48071 x N Stichplatte (Ausf. H1, H2, H3)

N = écartement des aiguilles

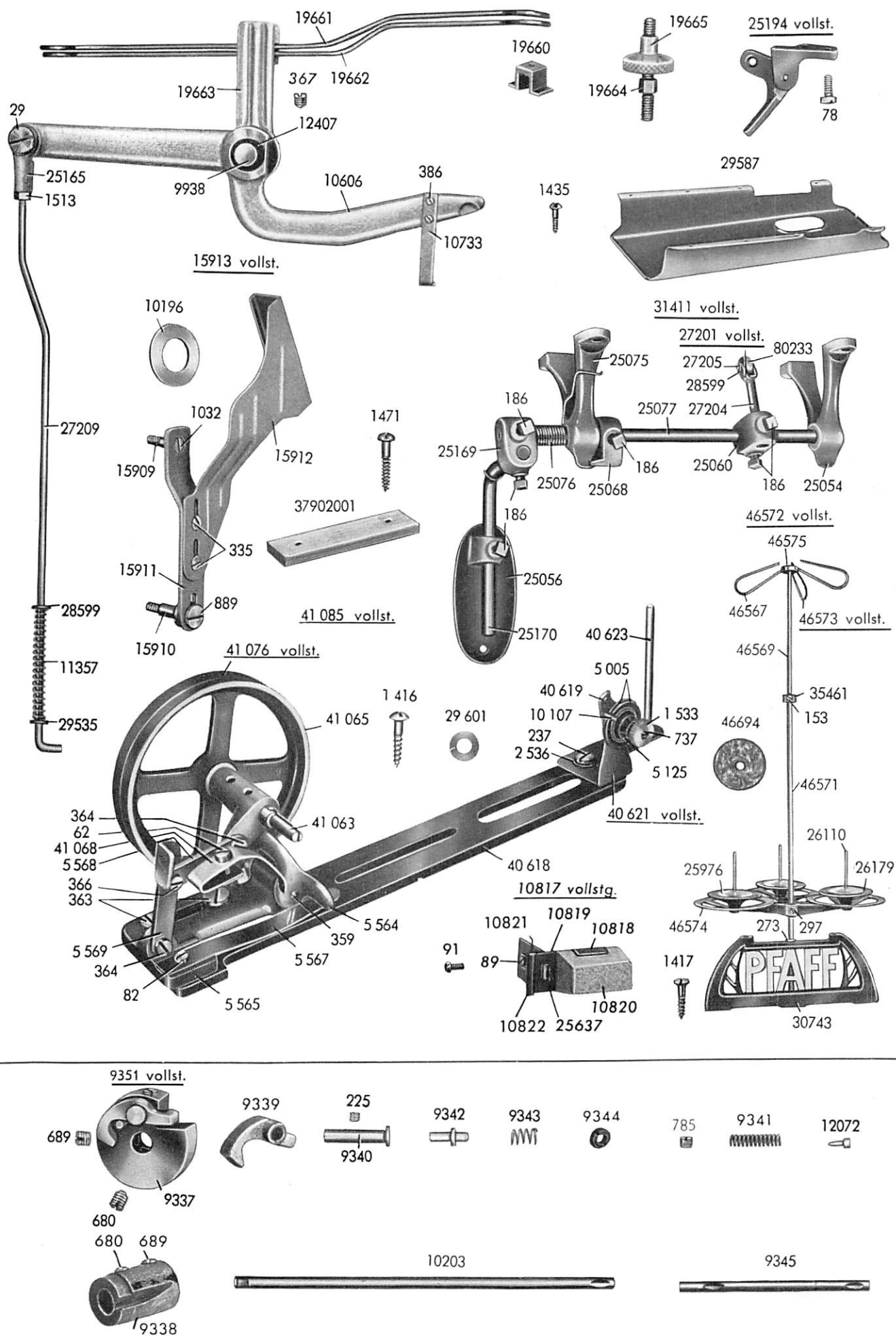
- 50** Vis de fixation p. nos 10704, 15504
58 Vis de fixation p. n° 10121
64 Vis de fixation p. nos 15667, 15670
68 Vis de serrage p. n° 10146
150 Vis de fixation p. nos 10042, 10043, 10044, 11112
172 Vis de fixation p. n° 15522 et vis de serrage p. n° 15514
277 Vis de fixation p. n° 48071
290 Vis de fixation p. nos 2164, 10221
390 Vis de fixation p. n° 10166
412 Vis de fixation p. n° 15691
442 Vis de fixation p. n° 15544
486 Vis de fixation p. n° 15533
503 Vis à portée p. n° 5673
509 Vis de fixation p. n° 10050
510 Vis de fixation p. nos 12458, 15543
525 Vis de fixation p. n° 10161
529 Vis de fixation p. n° 10178
560 Vis de serrage p. nos 10126, 10223
624 Vis de fixation p. n° 19853
680 Vis de fixation pointue, p. n° 10046
686 Vis de fixation p. nos 15502, 15504
689 Vis de fixation à pointe obtuse, p. nos 10046, 10048
781 Vis de fixation p. n° 40447
783 Vis de fixation p. nos 2164, 10221
785 Vis de fixation p. n° 10211
928 Vis de réglage p. n° 10166
1536 Ecrou p. n° 503
1935 Goupille de serrage p. nos 6806, 10704
2164 Goujon à pointeau p. n° 6806
4302 Rondelle p. n° 686
5673 Patin p. n° 10126
6806 Barre de mouvement en hauteur de la griffe
7580 Disque intercalaire p. n° 11112
9149 Mèche de graissage p. nos 6806, 10212
9359 Maneton de la barre de mouvement en hauteur de la griffe, complet, compr. nos: 503, 560, 1536, 5673, 10126
10041 Arbre de commande du crochet
10042 Douille avant p. arbre de commande du crochet
10043 Douille médiane p. arbre de commande du crochet
10044 Douille arrière p. arbre de commande du crochet
10046 Pignon conique arrière sur l'arbre de commande du crochet
10048 Pignon conique avant sur l'arbre de commande du crochet
10050 Pignon conique sur l'arbre de crochet
10079 Canette
10121 Carter p. pignons coniques, complet, (inférieur, arrière), compr. nos: 58, 10122, 10123
10122 Partie de carter p. pignons coniques
10123 Partie de carter p. pignons coniques, avec taraudage
10126 Maneton de la barre de mouvement en hauteur de la griffe
10146 Maneton de la barre de mouvement en longueur de la griffe
10157 Capsule inférieure, complète, compr. nos: 10070 loquet
10071 goupille d'articulation p. n° 10070
10072 ressort de pression p. n° 10073
10073 broche p. n° 10157
10156 capsule inférieure
10158 Capsule supérieure (boîte à canette)
10159 Capsule supérieure, complète, compr. nos: 390, 928, 10158, 10166
10161 Crochet p. n° 10165 (modèles A, B, tissu)
10165 Crochet avec capsules, complet, (modèles A, B, tissu) compr. nos: 529, 10157 complet, 10159 complet, 10161, 10167, 10178
10166 Ressort de tension p. n° 10158
10167 Garde-aiguille p. n° 10165
10178 Archet de crochet à pointe; sans pointe, n° 10848
10211 Axe p. support de griffe
10212 Barre de mouvement en longueur de la griffe
10221 Goujon à pointeau p. n° 10212
10704 Chevalet p. n° 6806
10914 Patin p. n° 15542
10915 Broche d'articulation p. n° 10914
10940 Rondelle p. nos 50, 686
11110 Arbre de crochet avec goupille d'entraînement n° 10088
11112 Douille p. arbre de crochet
12404 Porte-support de griffe
★ **12491** Dégageur de capsule
15502 Partie de pilier p. éléments du crochet (gauche et droite)
15504 Partie de pilier p. éléments de la griffe
15508 Plaque à glissière du pilier
15514 Pièce à fourche p. excentrique du dégageur de capsule
15522 Plaque de fermeture du pilier
15533 Pièce de guidage
15542 Support de griffe
15543 Boulon d'articulation p. n° 15542
15544 Ressort-frein p. plaque à glissière du pilier
15547 Rivet p. n° 10915
15548 Rondelle p. n° 15547
15549 Support de griffe, complet, compr. nos: 10914, 10915, 15542, 15543, 15547, 15548
15665 Partie de carter taraudée p. pignons coniques, p. n° 15667
15666 Partie de carter p. pignons coniques, p. n° 15667
15667 Carter p. pignons coniques, (avant, droit), complet, compr. nos: 64, 15665, 15666
15668 Partie de carter taraudée p. pignons coniques, p. n° 15670
15669 Partie de carter p. pignons coniques, p. n° 15670
15670 Carter p. pignons coniques (avant, gauche), complet, compr. nos: 64, 15668, 15669
★ **15691** Plaque d'appui p. plaque à aiguille
★ **18357** Graisseur
19853 Bague d'arrêt réglable p. nos: 10043, 10044
40447 x N Griffe (modèles H1, H2, H3)
48071 x N Plaque à aiguille (modèles H1, H2, H3)

N = Needle Gauge

- | | |
|---|--|
| <p>50 Fastening screw for Nos. 10704; 15504</p> <p>58 Fastening screw for No. 10121</p> <p>64 Fastening screw for Nos. 15667; 15670</p> <p>68 Binding screw for No. 10146</p> <p>150 Fastening screw for Nos. 10042; 10043; 10044; 11112</p> <p>172 Fastening screw for No. 15522, and binding screw for No. 15514</p> <p>277 Fastening screw for No. 48071</p> <p>290 Fastening screw for Nos. 2164; 10221</p> <p>390 Fastening screw for No. 10166</p> <p>412 Fastening screw for No. 15691</p> <p>442 Fastening screw for No. 15544</p> <p>486 Fastening screw for No. 15533</p> <p>503 Hinge screw for No. 5673</p> <p>509 Fastening screw for No. 10050</p> <p>510 Fastening screw for Nos. 12458; 15543</p> <p>525 Fastening screw for No. 10161</p> <p>529 Fastening screw for No. 10178</p> <p>560 Binding screw for Nos. 10126; 10223</p> <p>624 Fastening screw for No. 19853</p> <p>680 Fastening screw, pointed, for No. 10046</p> <p>686 Fastening screw for Nos. 15502; 15504</p> <p>689 Fastening screw, blunt, for Nos. 10046; 10048</p> <p>781 Fastening screw for No. 40447</p> <p>783 Fastening screw for Nos. 2164; 10221</p> <p>785 Fastening screw for No. 10211</p> <p>928 Regulating screw for No. 10166</p> <p>1536 Nut for No. 503</p> <p>1935 Pin, slotted, for Nos. 6806; 10704</p> <p>2164 Center pin for No. 6806</p> <p>4302 Washer for No. 686</p> <p>5673 Slide block for No. 10126</p> <p>6806 Feed lifting shaft</p> <p>7580 Spacer for No. 11112</p> <p>9149 Oil wick for Nos. 6806; 10212</p> <p><u>9359</u> Feed lifting shaft crank, complete, consisting of Nos. 503; 560; 1536; 5673; 10126</p> <p>10041 Hook drive shaft</p> <p>10042 Hook drive shaft bushing</p> <p>10043 Hook drive shaft bushing, center</p> <p>10044 Hook drive shaft bushing, rear</p> <p>10046 Hook drive shaft bevel gear, rear</p> <p>10048 Hook drive shaft bevel gear, front</p> <p>10050 Hook shaft bevel gear</p> <p>10079 Bobbin</p> <p><u>10121</u> Bevel gear case, lower, rear, complete, consisting of Nos. 58; 10122; 10123</p> <p>10122 Bevel gear case section</p> <p>10123 Bevel gear case section, with threaded borehole</p> <p>10126 Feed lifting shaft crank</p> <p>10146 Feed rock shaft crank</p> | <p><u>10157</u> Bobbin case base, complete, consisting of
No. 10070 Bobbin case latch lever
No. 10071 Hinge pin for No. 10070
No. 10072 Pressure spring for No. 10073
No. 10073 Spring stud for No. 10157
No. 10156 Bobbin case base</p> <p>10158 Bobbin case cap</p> <p><u>10159</u> Bobbin case cap, complete, consisting of Nos. 390; 928; 10158; 10166</p> <p>10161 Hook for No. 10165 (Models A, B; fabric)</p> <p><u>10165</u> Hook, with bobbin case, complete, (Models A, B, fabric), consisting of Nos. 529; 10157, complete; 10159, complete; 10161; 10167; 10178</p> <p>10166 Tension spring for No. 10158</p> <p>10167 Needle guard for No. 10165</p> <p>10178 Hook gib, with point (No. 10848 without point)</p> <p>10211 Feed bar hinge stud</p> <p>10212 Feed rock shaft</p> <p>10221 Center pin for No. 10212</p> <p>10704 Position bracket for No. 6806</p> <p>10914 Slide block for No. 15542</p> <p>10915 Hinge stud for No. 10914</p> <p>10940 Washer for Nos. 50; 686</p> <p>11110 Hook shaft, with driving pin No. 10088</p> <p>11112 Hook shaft bushing</p> <p>12404 Feed bar</p> <p>★ 12491 Bobbin case lever</p> <p>15502 Hook post, right and left</p> <p>15504 Feed post</p> <p>15508 Hook post slide</p> <p>15514 Bobbin case lever driving fork</p> <p>15522 Post cover</p> <p>15533 Feed dog lever guide</p> <p>15542 Feed dog lever</p> <p>15543 Hinge stud for No. 15542</p> <p>15544 Hook post slide spring for No. 15508</p> <p>15547 Rivet for No. 10915</p> <p>15548 Washer for No. 15547</p> <p><u>15549</u> Feed dog lever, complete, consisting of Nos. 10914; 10915; 15542; 15543; 15547; 15548</p> <p>15665 Bevel gear case section, with threaded borehole, for No. 15667</p> <p>15666 Bevel gear case section for No. 15667</p> <p><u>15667</u> Bevel gear case, front, right, complete, consisting of Nos. 64; 15665; 15666</p> <p>15668 Bevel gear case section, with threaded borehole, for No. 15670</p> <p>15669 Bevel gear case section for No. 15670</p> <p><u>15670</u> Bevel gear case, front, left, complete, consisting of Nos. 64; 15668; 15669</p> <p>★ 15691 Post cover, upper</p> <p>★ 18357 Oil cup</p> <p>19853 Set collar for Nos. 10043; 10044</p> <p>40447 x N Feed dog (Models H1, H2, H3)</p> <p>48071 x N Needle plate (Models H1, H2, H3)</p> |
|---|--|

N = Distancia entre agujas

- 50 Tornillo de fijación para n.º 10704, 15504
 58 Tornillo de fijación para n.º 10121'
 64 Tornillo de fijación para n.º 15667, 15670
 68 Tornillo prisionero para n.º 10146
 150 Tornillo de fijación para n.º 10042, 10043, 10044, 11112
 172 Tornillo de fijación para n.º 15522 y tornillo prisionero para n.º 15514
 277 Tornillo de fijación para n.º 48071
 290 Tornillo de fijación para n.º 2164, 10221
 390 Tornillo de fijación para n.º 10166
 412 Tornillo de fijación para n.º 15691
 442 Tornillo de fijación para n.º 15544
 486 Tornillo de fijación para n.º 15533
 503 Tornillo-eje para n.º 5673
 509 Tornillo de fijación para n.º 10050
 510 Tornillo de fijación para n.º 12458, 15543
 525 Tornillo de fijación para n.º 10161
 529 Tornillo de fijación para n.º 10178
 560 Tornillo prisionero para n.º 10126, 10223
 624 Tornillo prisionero para n.º 19853
 680 Tornillo de fijación (puntiagudo) para n.º 10046
 686 Tornillo de fijación para n.º 15502, 15504
 689 Tornillo de fijación (romo) para n.º 10046, 10048
 781 Tornillo de fijación para n.º 40447
 783 Tornillo de fijación para n.º 2164, 10221
 785 Tornillo de fijación para n.º 10211
 928 Tornillo regulador para n.º 10166
 1536 Tuerca para n.º 503
 1935 Pasador elástico para n.º 6806, 10704
 2164 Puntero de eje para n.º 6806
 4302 Arandela para n.º 686
 5673 Taco corredizo para n.º 10126
 6806 Eje elevador del impelente dentado
 7580 Arandela de distancia para n.º 11112
 9149 Mecha capilar para n.º 6806, 10212
 9359 Manivela del eje elevador para impelente dentado, compl., comp. de: n.º 503, 560, 1536, 5673, 10126
 10041 Eje motor del garfio
 10042 Casquillo del eje motor del garfio
 10043 Casquillo del eje motor del garfio (de en medio)
 10044 Casquillo del eje motor del garfio (trasero)
 10046 Piñón del eje motor del garfio (trasero)
 10048 Piñón del eje motor del garfio (delantero)
 10050 Piñón del eje de garfio
 10079 Canilla
 10121 Caja del engranaje cónico, compl., (inferior, trasero) comp. de: n.º 58, 10122, 10123
 10122 Mitad de la caja del engranaje cónico
 10123 Mitad de la caja del engranaje cónico (roscada)
 10126 Manivela del eje elevador del impelente dentado
 10146 Manivela del eje impulsor del impelente dentado
 10157 Parte inferior de la cápsula de canilla, compl., comp. de: n.º 10070 Chapita de remate n.º 10071 Bulón para n.º 10070 n.º 10072 Muelle de carga para n.º 10073 n.º 10073 Pasador para muelle de carga al n.º 10157 n.º 10156 Parte inferior de la cápsula de canilla
 10158 Parte superior de la cápsula de canilla
 10159 Parte superior de la cápsula de canilla, compl., comp. de: n.º 390, 928, 10158, 10166
 10161 Garfio para n.º 10165 (tipos A, B, tela)
 10165 Garfio con cápsula de canilla, compl., (tipos A, B, tela) comp. de: n.º 529, 10157 compl., 10159 compl., 10161, 10167, 10178
 10166 Muelle tensor de la cápsula de canilla para n.º 10158
 10167 Guardaguja para n.º 10165
 10178 Arco del garfio con punta (sin punta n.º 10848)
 10211 Eje soporte para impelente dentado
 10212 Eje impulsor del impelente dentado
 10221 Perno puntiagudo para n.º 10212
 10704 Brida de detención para n.º 6806
 10914 Pieza corrediza para n.º 15542
 10915 Bulón para n.º 10914
 10940 Arandela para n.º 50, 686
 11110 Eje del garfio con espiga de arrastre n.º 10088
 11112 Casquillo del eje de garfio
 12404 Soporte del impelente dentado
 *12491 Abridor de paso del hilo
 15502 Columna del garfio (derecha e izquierda)
 15504 Columna del transportador
 15508 Corredera de la columna
 15514 Horquilla excéntrica del abridor de paso del hilo
 15522 Placa de remate de la columna
 15533 Guiadera
 15542 Soporte del transportador
 15543 Bulón para n.º 15542
 15544 Muelle de freno para n.º 15508
 15547 Remache para n.º 10915
 15548 Arandela para n.º 15547
 15549 Soporte del transportador, compl., comp. de: n.º 10914, 10915, 15542, 15543, 15547, 15548
 15665 Mitad de la caja para engranaje cónico para n.º 15667 (roscada)
 15666 Mitad de la caja para engranaje cónico para n.º 15667
 15667 Caja del engranaje cónico (delantera, derecha) compl., comp. de: n.º 64, 15665, 15666
 15668 Mitad de la caja del engranaje cónico para n.º 15670 (con taladro roscado)
 15669 Mitad de la caja para engranaje cónico para n.º 15670
 15670 Caja para engranaje cónico (delantera, izquierda) compl., comp. de: n.º 64, 15668, 15669
 *15691 Apoyo para plancha de aguja
 *18357 Engrasador
 19853 Anillo de ajuste para n.º 10043, 10044
 40447 x N Transportador (tipos H1, H2, H3)
 48071 x N Plancha de aguja (tipos H1, H2, H3)



29 Gelenkschraube zu Nr. 10606
 62 Stellschraube zu Nr. 41068
 78 Befestigungsschraube zu Nr. 25194
 82 Befestigungsschraube zu Nr. 5567
 89 Befestigungsschraube zu Nr. 10817
 91 Befestigungsschraube zu Nr. 10818
 153 Befestigungsschraube zu Nr. 35461
 186 Befestigungsschraube zu Nr. 25056, 25060, 25068, 25169, 25170, 27201
 237 Befestigungsschraube zu Nr. 40621
 273 Befestigungsschraube zu Nr. 46571
 297 Befestigungsschraube zu Nr. 46574
 335 Befestigungsschraube zu Nr. 15912
 359 Gelenkschraube zu Nr. 5564, 5565
 363 Befestigungsschraube zu Nr. 41076
 364 Befestigungsschraube zu Nr. 5568, 5569
 366 Verbindungsschraube zu Nr. 5568, 5569
 367 Befestigungsschraube zu Nr. 9938
 386 Befestigungsschraube zu Nr. 10733
 737 Spannungsschraubensliff
 889 Befestigungsschraube (untere) zu Nr. 15911
 1032 Befestigungsschraube (obere) zu Nr. 15911
 1416 Holzschraube zu Nr. 41085
 1417 Holzschraube zu Nr. 46572
 1435 Holzschraube zu Nr. 29587
 1471 Holzschraube zu Nr. 31411
 1513 Mutter zu Nr. 25165, 27209
 1533 Spannungsmutter
 2536 Unterlagscheibe zu Nr. 237
 5005 Spannungsscheibe
 5125 Spannungsfeder
 5564 Spulergehäuse
 5565 Spulergehäuse-Träger
 5567 Spulerauslösefeder
 5568 Verbindungsglied zu Nr. 5564, 5569
 5569 Einschalthebel zu Nr. 5568
 ★ 9938 Gelenkbolzen zu Nr. 10606, 19663
 10107 Arretierstift zu Nr. 5005
 10196 Distanzscheibe zu Nr. 8005
 ★ 10606 Lüfterhebel
 10733 Hebewinkel zu Nr. 10606 (Ausf. H1, H2)
 10817 Fadenöler vollst.,
 best. aus: Nr. 89, 91, 10818, 10819, 10820,
 10821, 10822, 25637
 (auf besondere Bestellung)
 10818 Filzhalter
 10819 Filzhalterträger
 10820 Filz zu Nr. 10817
 10821 Scharnierstück zu Nr. 10817
 10822 Scharnierstift zu Nr. 10821
 11357 Druckfeder zu Nr. 27209
 12407 Unterlagscheibe zu Nr. 9938
 15909 Gewindebolzen (oberer) zu Nr. 15913
 15910 Gewindebolzen (unterer) zu Nr. 15913
 15911 Riemenschutzträger zu Nr. 15913
 15912 Riemenschutz
 15913 Riemenschutz vollst.,
 best. aus: Nr. 335, 889, 1032, 10196, 15909,
 15910, 15911, 15912
 (auf besondere Bestellung)
 19660 Blattfederträger
 ★ 19661 Blattfeder (obere)
 ★ 19662 Blattfeder (untere)
 ★ 19663 Blattfeder-Führungswinkel

★ 19664 Schraubenbolzen zu Nr. 19665
 ★ 19665 Stellmutter zu Nr. 19661, 19662
 25054 Lagerböckchen (hinteres) zu Nr. 25077
 25056 Kniehebelplatte zu Nr. 25170
 25060 Drückerstifthalter
 25068 Anschlag zu Nr. 25077
 25075 Lagerböckchen (vorderes) zu Nr. 25077
 25076 Drehfeder zu Nr. 25170
 25077 Kniehebelwelle
 25165 Verbindungsstück zu Nr. 10606, 27209
 25169 Kniehebelstangenfuß
 25170 Kniehebelstange
 25194 Kniehebel-Scharnier vollst., best. aus:
 Nr. 1916 Kerbstift
 Nr. 25184 Scharnier
 Nr. 25190 Scharnierhebel
 25637 Blattfeder zu Nr. 10817
 25976 Fadengleiteller zu Nr. 26179
 26110 Garnrollenstift
 26179 Garnrollenteller
 27201 Drückerstift vollst.,
 zu Nr. 25060 best. aus: Nr. 27204, 27205,
 28599, 80233
 27204 Drückerstift zu Nr. 27201
 27205 Gelenkbolzen zu Nr. 80233
 27209 Zugstange zu Nr. 10606
 28599 Sicherungsring zu Nr. 27205, 27209
 29535 Unterlagscheibe zu Nr. 11357
 29587 Ölfänger
 29601 Unterlagscheibe zu Nr. 1416
 30743 Garnrollenständerfuß
 31411 Kniehebel vollst.,
 best. aus: Nr. 186, 25054, 25056, 25060, 25068,
 25075, 25076, 25077, 25169, 25170, 27201 vollst.
 35461 Stellring zu Nr. 46571
 40618 Trägerplatte zu Nr. 41076
 40619 Spulerspannungswinkel
 40621 Spulerspannung vollst.,
 best. aus: Nr. 737, 1533, 5005, 5125, 10107,
 40619, 40623
 40623 Garnrollenstift
 41063 Spulerspindel
 41065 Spulerrad
 41068 Spulerauslöse-Stellfeder
 41076 Tischplattenspuler vollst.,
 best. aus: Nr. 62, 82, 359, 364, 366, 5564,
 5565, 5567, 5568, 5569, 41063, 41065, 41068
 41085 Kraftbetriebsspuler-Vorrichtung vollst.,
 best. aus: Nr. 237, 363, 2536, 40618,
 40621 vollst., 41076 vollst.
 46567 Fadenführungsbügel
 46569 Trägerstange zu Nr. 46573
 46571 Garnrollenträgerstange
 46572 Garnrollenständer vollst.,
 best. aus: Nr. 153, 273, 297, 25976, 26110,
 26179, 30743, 35461, 46571, 46573 vollst.,
 46574, 46694
 46573 Fadenführung vollst.,
 best. aus: Nr. 46567, 46569, 46575
 46574 Garnrollenträger
 46575 Fadenführungsbügel-Träger
 46694 Filzunterlage zu Nr. 26179
 80233 Gleitrolle zu Nr. 25194, 27201
 37902001 Differenzleiste zu Nr. 31411

Rutschkupplung (Sonderbestellung)

225 Befestigungsschraube zu Nr. 9340
 680 Befestigungsschraube (spitz) zu Nr. 9337, 9338
 689 Befestigungsschraube (stumpf)
 zu Nr. 9337, 9338
 785 Schraube zu Nr. 9341
 9337 Kupplungsträger
 9338 Kupplungsmuffe
 9339 Mitnehme- und Auslöseklinke
 9340 Gelenkbolzen zu Nr. 9339

9341 Druckfeder zu Nr. 12072
 9342 Pistonsstift zu Nr. 9337
 9343 Druckfeder zu Nr. 9342
 9344 Abschlussschraubenring zu Nr. 9343
 9345 Greiferantriebswelle (hintere)
 9351 Greiferantriebs-Rutschkupplung vollst.,
 best. aus: Nr. 225, 680, 689, 785, 9337, 9339,
 9340, 9341, 9342, 9343, 9344, 12072
 10203 Greiferantriebswelle (vordere)
 12072 Druckfederbolzen

- 29 Vis à portée p. n° 10606
 62 Vis de réglage p. n° 41068
 78 Vis de fixation p. n° 25194
 82 Vis de fixation p. n° 5567
 89 Vis de fixation p. n° 10817
 91 Vis de fixation p. n° 10818
 153 Vis de fixation p. n° 35461
 186 Vis de fixation p. nos 25056, 25060, 25068, 25169, 25170, 27201
 237 Vis de fixation p. n° 40621
 273 Vis de fixation p. n° 46571
 297 Vis de fixation p. n° 46574
 335 Vis de fixation p. n° 15912
 359 Vis à portée p. nos 5564, 5565
 363 Vis de fixation p. n° 41076
 364 Vis de fixation p. nos 5568, 5569
 366 Vis de jonction p. nos 5568, 5569
 367 Vis de fixation p. n° 9938
 386 Vis de fixation p. n° 10733
 737 Goujon de tension
 889 Vis de fixation inférieure, p. n° 15911
 1032 Vis de fixation supérieure, p. n° 15911
 1416 Vis à bois p. n° 41085
 1417 Vis à bois p. n° 46572
 1435 Vis à bois p. n° 29587
 1471 Vis à bois p. n° 31411
 1513 Ecrou p. nos 25165, 27209
 1533 Ecrou de tension
 2536 Rondelle p. n° 237
 5005 Disque de tension
 5125 Ressort de tension
 5564 Corps du dévidoir
 5565 Support du corps de dévidoir
 5567 Ressort débrayeur du dévidoir
 5568 Barre de jonction p. nos 5564, 5569
 5569 Barre d'embrayage, p. n° 5568
 * 9938 Boulon d'articulation p. nos 10606, 19663
 10107 Goupille d'arrêt p. n° 5005
 10196 Disque intercalaire p. n° 8005
 * 10606 Levier de genouillère
 10733 Equerre p. n° 10606 (modèles H1, H2)
 10817 Graisseur de fil, complet, compr. nos: 89, 91, 10818, 10819, 10820, 10821, 10822, 25637 (sur commande spéciale)
 10818 Porte-feutre
 10819 Support du porte-feutre
 10820 Feutre p. n° 10817
 10821 Charnière p. n° 10817
 10822 Broche de charnière p. n° 10821
 11357 Ressort de pression p. n° 27209
 12407 Rondelle p. n° 9938
 15909 Boulon fileté supérieur, p. n° 15913
 15910 Boulon fileté inférieur, p. n° 15913
 15911 Support de garde-courroie, p. n° 15913
 15912 Garde-courroie
 15913 Garde-courroie, complet, compr. nos: 335, 889, 1032, 10196, 15909, 15910, 15911, 15912 (sur commande spéciale)
 19660 Support p. ressorts-lames
 * 19661 Ressort-lame supérieur
 * 19662 Ressort-lame inférieur
 * 19663 Equerre de guidage p. ressorts-lames
 * 19664 Boulon fileté p. n° 19665
 * 19665 Ecrou de réglage p. nos 19661, 19662
 25054 Chevalet arrière, p. n° 25077
 25056 Plaque de genouillère p. n° 25170
 25060 Support de broche-poussoir
 25068 Butée p. n° 25077
 25075 Chevalet avant, p. n° 25077
 25076 Ressort de torsion p. n° 25170
 25077 Arbre de genouillère
 25165 Pièce de jonction p. nos 10606, 27209
 25169 Bloc de serrage p. barre de genouillère
 25170 Barre de genouillère
 25194 Corps de charnière, complet, compr. nos: 1916 goupille fendue 25184 corps de charnière 25190 levier de charnière
 25637 Ressort-lames p. n° 10817
 25976 Disque dérouleur de fil en fonte, p. n° 26179
 26110 Broche à bobine
 26179 Disque porte-bobine
 27201 Broche-poussoir, complète, p. n° 25060, compr. nos: 27204, 27205, 28599, 80233
 27204 Broche-poussoir p. n° 27201
 27205 Axe p. n° 80233
 27209 Bielle p. n° 10606
 28599 Anneau de retenue p. nos 27205, 27209
 29535 Rondelle p. n° 11357
 29587 Tôle garde-huile
 29601 Rondelle p. n° 1416
 30743 Support de porte-bobines
 31411 Genouillère, complète, compr. nos: 186, 25054, 25056, 25060, 25068, 25075, 25076, 25077, 25169, 25170, 27201 compl.
 35461 Bague d'arrêt réglable p. n° 46571
 40618 Plaque-support p. n° 41076
 40619 Support de prétension du dévidoir
 40621 Prétension de dévidoir, complète, compr. nos: 737, 1533, 5005, 5125, 10107, 40619, 40623
 40623 Broche à bobine
 41063 Broche de dévidoir
 41065 Poulie de dévidoir
 41068 Ressort réglable p. débrayage du dévidoir
 41076 Dévidoir de table, complet, compr. nos: 62, 82, 359, 364, 366, 5564, 5565, 5567, 5568, 5569, 41063, 41065, 41068
 41085 Dévidoir p. banc de force motrice, complet, compr. nos: 237, 363, 2536, 40618, 40621 complet, 41076 complet
 46567 Etrier guide-fil
 46569 Barre de support p. n° 46573
 46571 Barre de porte-bobine
 46572 Porte-bobines, complet, compr. nos: 153, 273, 297, 25976, 26110, 26179, 30743, 35461, 46571, 46573 complet, 46574, 46694
 46573 Dispositif guide-fil, complet, compr. nos: 46567, 46569, 46575
 46574 Porte-bobine
 46575 Support p. étrier guide-fil
 46694 Rondelle de feutre p. n° 26179
 80233 Galet p. nos 25194, 27201
 37902001 Listel p. n° 31411

Accouplement de sûreté (sur demande spéciale)

- | | |
|--|---|
| 225 Vis de fixation p. n° 9340 | 9342 Broche de piston p. n° 9337 |
| 680 Vis de fixation pointue p. nos 9337, 9338 | 9343 Ressort de pression p. n° 9342 |
| 689 Vis de fixation à pointe obtuse, p. nos 9337, 9338 | 9344 Contre-bague fileté, p. n° 9343 |
| 785 Vis p. n° 9341 | 9345 Arbre de commande du crochet, partie arrière |
| 9337 Support de l'accouplement | 9351 Accouplement de sûreté p. arbre de commande du crochet, complet, compr. nos: 225, 680, 689, 785, 9337, 9339, 9340, 9341, 9342, 9343, 9344, 12072 |
| 9338 Manchon de l'accouplement | 10203 Arbre de commande du crochet partie avant |
| 9339 Cliquet entraîneur et débrayeur | 12072 Broche p. ressort de pression |
| 9340 Boulon d'articulation p. n° 9339 | |
| 9341 Ressort de pression p. n° 12072 | |

29	Hinge screw for No. 10606	25054	Rock shaft hanger, rear, for No. 25077
62	Set screw for No. 41068	25056	Knee plate for No. 25170
78	Fastening screw for No. 25194	25060	Rock shaft lifting bracket
82	Fastening screw for No. 5567	25068	Rock shaft stop dog for No. 25077
89	Fastening screw for No. 10817	25075	Rock shaft hanger, front, for No. 25077
91	Fastening screw for No. 10818	25076	Torsion spring for No. 25170
153	Fastening screw for No. 35461	25077	Knee lifter rock shaft
186	Fastening screw for Nos. 25056; 25060; 25068; 25169; 25170; 27201	25165	Lifting lever connecting rod joint for Nos. 10606; 27209
237	Fastening screw for No. 40621	25169	Knee plate arm bracket
273	Fastening screw for No. 46571	25170	Knee plate arm
297	Fastening screw for No. 46574	25194	Knee lifter bell crank, complete, consisting of
335	Fastening screw for No. 15912		No. 1916 Hinge pin
359	Hinge screw for Nos. 5564; 5565		No. 25184 Bell crank bracket
363	Fastening screw for No. 41076		No. 25190 Bell crank
364	Fastening screw for Nos. 5568; 5569	25637	Flat spring for No. 10817
366	Connecting screw for Nos. 5568; 5569	25976	Spool cap for No. 26179
367	Fastening screw for No. 9938	26110	Spool pin
386	Fastening screw for No. 10733	26179	Spool disc
737	Tension stud	27201	Lifting bracket extension, complete, consisting of Nos. 27204; 27205; 28599; 80233, for No. 25060
889	Fastening screw, lower, for No. 15911	27204	Lifting bracket extension for No. 27201
1032	Fastening screw, upper, for No. 15911	27205	Hinge stud for No. 80233
1416	Wood screw for No. 41085	27209	Lifting lever connecting rod for No. 10606
1417	Wood screw for No. 46572	28599	Retaining ring for Nos. 27205; 27209
1435	Wood screw for No. 29587	29535	Washer for No. 11357
1471	Wood screw for No. 31411	29587	Oil drip pan
1513	Nut for Nos. 25165; 27209	29601	Washer for No. 1416
1533	Tension stud nut	30743	Thread unwinder base
2536	Washer for No. 237	31411	Knee lifter, complete, consisting of Nos. 186; 25054; 25056; 25060; 25068; 25075; 25076; 25077; 25169; 25170; 27201, complete
5005	Tension disc	35461	Set collar for No. 46571
5125	Tension spring	40618	Bobbin winder base for No. 41076
5564	Bobbin winder frame	40619	Bobbin winder tension bracket
5565	Bobbin winder frame base	40621	Bobbin winder tension, complete, consisting of Nos. 737; 1533; 5005; 5125; 10107; 40619; 40623
5567	Bobbin winder frame spring	40623	Spool pin
5568	Bobbin winder stop latch trip lever for Nos. 5564; 5569	41063	Bobbin winder spindle
5569	Bobbin winder engaging lever for No. 5568	41065	Bobbin winder pulley
★ 9938	Hinge stud for Nos. 10606; 19663	41068	Bobbin winder stop latch
10107	Locking pin for No. 5005	41076	Bobbin winder, without base and tension, (power driven), complete, consisting of Nos. 62; 82; 359; 364; 366; 5564; 5565; 5567; 5568; 5569; 41063; 41065; 41068
10196	Spacer for No. 8005	41085	Bobbin winder, with base and tension, (power driven), complete, consisting of Nos. 237; 363; 2536; 40618; 40621, complete; 41076, complete
★ 10606	Lifting lever	46567	Thread guide wire
10733	Lifting lever lifting bracket for No. 10606 (Models H1, H2)	46569	Thread guide rod for No. 46573
10817	Thread lubricator, complete, consisting of Nos. 89; 91; 10818; 10819; 10820; 10821; 10822; 25637 (on special request)	46571	Spool rest rod
10818	Oil pad holder	46572	Thread unwinder, complete, consisting of Nos. 153; 273; 297; 25976; 26110; 26179; 30743; 35461; 46571; 46573, complete; 46574; 46694
10819	Oil pad holder bracket	46573	Thread unwinder thread guide, complete, consisting of Nos. 46567; 46569; 46575
10820	Oil pad for No. 10817	46574	Spool rest
10821	Hinge for No. 10817	46575	Thread guide position cup
10822	Hinge pin for No. 10821	46694	Felt pad for No. 26179
11357	Pressure spring for No. 27209	80233	Lifting roller for Nos. 25194; 27201
12407	Washer for No. 9938	37902001	Spacing ledge for No. 31411
15909	Bolt, upper, for No. 15913		
15910	Bolt, lower, for No. 15913		
15911	Belt guard bracket for No. 15913		
15912	Belt guard		
15913	Belt guard, complete, consisting of Nos. 335; 889; 1032; 10196; 15909; 15910; 15911; 15912 (on special request)		
19660	Flat spring position bracket		
★ 19661	Flat spring, upper		
★ 19662	Flat spring, lower		
★ 19663	Flat spring bracket		
★ 19664	Bolt for No. 19665		
★ 19665	Regulating nut for Nos. 19661; 19662		

Safety Clutch (on special request)

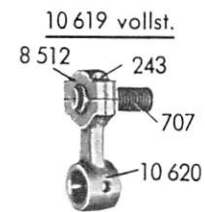
225	Fastening screw for No. 9340	9342	Pin, spring-loaded, for No. 9337
680	Fastening screw, pointed, for Nos. 9337; 9338	9343	Pressure spring for No. 9342
689	Fastening screw, blunt, for Nos. 9337; 9338	9344	Collar for No. 9343
785	Screw for No. 9341	9345	Hook drive shaft, rear part
9337	Clutch collar	9351	Safety clutch, complete, consisting of Nos. 225; 680; 689; 785; 9337; 9339; 9340; 9341; 9342; 9343; 9344; 12072
9338	Clutch bushing	10203	Hook drive shaft, front part
9339	Latch	12072	Pressure spring stud
9340	Hinge stud for No. 9339		
9341	Pressure spring for No. 12072		

- 29 Tornillo-eje para n.º 10606
 62 Tornillo de ajuste para n.º 41068
 78 Tornillo de fijación para n.º 25194
 82 Tornillo de fijación para n.º 5567
 89 Tornillo de fijación para n.º 10817
 91 Tornillo de fijación para n.º 10818
 153 Tornillo de fijación para n.º 35461
 186 Tornillo de fijación para n.º 25056, 25060, 25068, 25169, 25170, 27201
 237 Tornillo de fijación para n.º 40621
 273 Tornillo de fijación para n.º 46571
 297 Tornillo de fijación para n.º 46574
 335 Tornillo de fijación para n.º 15912
 359 Tornillo-eje para n.º 5564, 5565
 363 Tornillo de fijación para n.º 41076
 364 Tornillo de fijación para n.º 5568, 5569
 366 Tornillo de unión para n.º 5568, 5569
 367 Tornillo de fijación para n.º 9938
 386 Tornillo de fijación para n.º 10733
 737 Eje roscado del tensor de hilo
 889 Tornillo de fijación (inferior) para n.º 15911
 1032 Tornillo de fijación (superior) para n.º 15911
 1416 Tirafondo para n.º 41085
 1417 Tirafondo para n.º 46572
 1435 Tirafondo para n.º 29587
 1471 Tirafondo para n.º 31411
 1513 Tuerca para n.º 25165, 27209
 1533 Tuerca del tensor de hilo
 2536 Arandela para n.º 237
 5005 Disco tensor
 5125 Muelle tensor
 5564 Cuerpo del devanador
 5565 Soporte del cuerpo de devanador
 5567 Muelle de desembague del devanador
 5568 Acoplatura para n.º 5564, 5569
 5569 Palanca de embrague para n.º 5568
 * 9938 Bulón para n.º 10606, 19663
 10107 Espiga de retención para n.º 5005
 10196 Arandela de distancia para n.º 8005
 * 10606 Palanca de mando
 10733 Angular de tracción para n.º 10606 (tipos H1, H2)
 10817 Engrasador de hilo, compl., comp. de: n.º 89, 91, 10818, 10819, 10820, 10821, 10822, 25637 (a pedido especial)
 10818 Sujetador del fieltro
 10819 Soporte del sujetador de fieltro
 10820 Fieltro para n.º 10817
 10821 Bisagra para n.º 10817
 10822 Pasador de bisagra para n.º 10821
 11357 Muelle de carga para n.º 27209
 12407 Arandela para n.º 9938
 15909 Perno roscado (superior) para n.º 15913
 15910 Perno roscado (inferior) para n.º 15913
 15911 Soporte del cubrecorreas para n.º 15913
 15912 Cubrecorreas
 15913 Cubrecorreas, compl., comp. de: n.º 335, 889, 1032, 10196, 15909, 15910, 15911, 15912 (a pedido especial)
 19660 Soporte para muelles de lámina
 * 19661 Muelle de lámina (superior)
 * 19662 Muelle de lámina (inferior)
 * 19663 Guía acodado para muelles de lámina
 * 19664 Perno roscado para n.º 19665
 * 19665 Tornillo de ajuste para n.º 19661, 19662
 25054 Silleta de apoyo (trasera) para n.º 25077
 25056 Plancha para palanca de rodilla para n.º 25170
 25060 Sujetador de la barra de empuje
 25068 Tope para n.º 25077
 25075 Silleta de apoyo (delantera) para n.º 25077
 25076 Muelle para n.º 25170
 25077 Eje de la palanca de rodilla
 25165 Acoplamiento para n.º 10606, 27209
 25169 Collar para barra de la palanca de rodilla
 25170 Barra de la palanca de rodilla
 25194 Articulación de la palanca de rodilla, compl., comp. de: n.º 1916 pasador hendido n.º 25184 cuerpo de la articulación n.º 25190 palanca de la articulación
 25637 Muelle de lámina para n.º 10817
 25976 Plato guiador de hilo para n.º 26179
 26110 Espiga de portacarretes
 26179 Plato para carrete de hilo
 27201 Barra de empuje, compl., para n.º 25060 comp. de: n.º 27204, 27205, 28599, 80233
 27204 Barra de empuje para n.º 27201
 27205 Bulón para n.º 80233
 27209 Barra de tracción para n.º 10606
 28599 Anillo de seguridad para n.º 27205, 27209
 29535 Arandela para n.º 11357
 29587 Colector de aceite
 29601 Arandela para n.º 1416
 30743 Pie del portacarretes
 31411 Palanca de rodilla, compl., comp. de: 186, 25054, 25056, 25060, 25068, 25075, 25076, 25077, 25169, 25170, 27201 compl.
 35461 Anillo de ajuste para n.º 46571
 40618 Base del devanador para n.º 41076
 40619 Soporte del tensor de hilo
 40621 Tensor de hilo del devanador, compl., comp. de: n.º 737, 1533, 5005, 5125, 10107, 40619, 40623
 40623 Espiga del portacarretes
 41063 Husillo del devanador
 41065 Volante del devanador
 41068 Muelle de desembague ajustable
 41076 Devanador de sobremesa, compl., comp. de: n.º 62, 82, 359, 364, 366, 5564, 5565, 5567, 5568, 5569, 41063, 41065, 41068
 41085 Devanador mecánico, compl., comp. de: n.º 237, 363, 2536, 40618, 40621 compl., 41076 compl.
 46567 Guía hilo
 46569 Barra soporte para guía hilo al n.º 46573
 46571 Barra soporte del portacarretes
 46572 Portacarretes, compl., comp. de: n.º 153, 273, 297, 25976, 26110, 26179, 30743, 35461, 46571, 46573 compl., 46574, 46694
 46573 Guía hilo, compl., comp. de: n.º 46567, 46569, 46575
 46574 Portacarretes
 46575 Soporte del guía hilo
 46694 Suplemento de fieltro para n.º 26179
 80233 Rodillo para n.º 25194, 27201
 37902001 Listón intermedio para n.º 31411

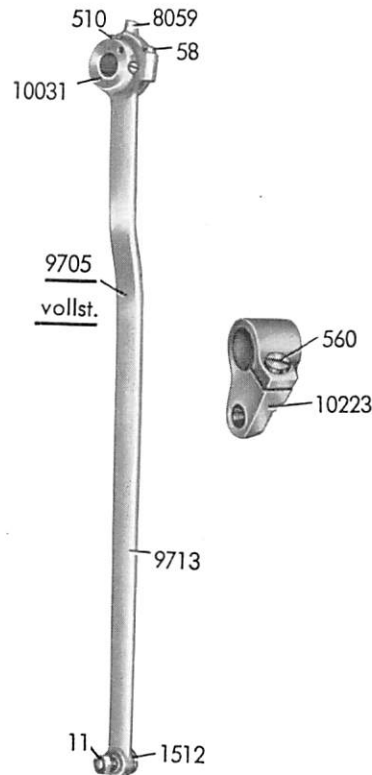
Desembague de fricción (a pedido y por cuenta aparte)

- 225 Tornillo de fijación para n.º 9340
 680 Tornillo de fijación (puntiagudo) para n.º 9337, 9338
 689 Tornillo de fijación (romo) para n.º 9337, 9338
 785 Tornillo para n.º 9341
 9337 Cuerpo del acoplamiento
 9338 Manguito de enlace
 9339 Trinquete de acoplamiento
 9340 Bulón para n.º 9339
 9341 Muelle de carga para n.º 12072
 9342 Perno de resorte para n.º 9337
 9343 Muelle de carga para n.º 9342
 9344 Anillo roscado de remate para n.º 9343
 9345 Eje motor del garfio (trasero)
 9351 Desembague de fricción para eje motor del garfio, compl., comp. de: n.º 225, 680, 689, 785, 9337, 9339, 9340, 9341, 9342, 9343, 9344, 12072
 10203 Eje motor del garfio (delantero)
 12072 Pasador del muelle de carga

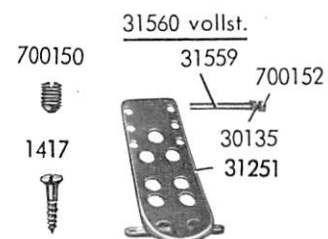
Ergänzungsteile zur Ausführung H1



Ergänzungsteile zur P-Ausführung (Vierecktransport)



Ergänzungsteile zur Betätigung des Stichstellers durch Fußumschaltung



Ergänzungsteile zur Ausführung H1

- 243** Befestigungsschraube zu Nr. 8512
- 707** Kugelgelenkschraube
- 8512** Zugstangendeckel zu Nr. 10620
- 10618** Winkelhebel
- 10619** Kugelgelenkzugstange vollst.,
best. aus: Nr. 243, 707, 8512, 10620
- 10620** Zugstange zu Nr. 10619

Ergänzungsteile zur P-Ausführung (Vierecktransport)

- 11** Gelenkschraube zu Nr. 9705
- 58** Befestigungsschraube zu Nr. 8059
- 510** Befestigungsschraube zu Nr. 10031
- 560** Klemmschraube zu Nr. 10223
- 1512** Mutter zu Nr. 11
- 8059** Hebeexzenterstangendeckel
- 9705** Transporteur-Hebeexzenterstange vollst.,
best. aus: Nr. 58, 8059, 9713
- 9713** Hebeexzenterstange
- 10031** Transporteur-Hebeexzenter
- 10223** Transporteur-Hebewellenkurbel (hintere)

**Ergänzungsteile zur Betätigung des Stichstellers
durch Fußumschaltung**

- 700150** Befestigungsschraube zu Nr. 31559
- 700152** Befestigungsschraube zu Nr. 30135
- 659** Befestigungsschraube zu Nr. 15673
(am Stichsteller, seitlich)
- 1417** Befestigungsschraube zu Nr. 31560
- 15673** Zugkette
- 30135** Stellring zu Nr. 31559
- 31251** Fußtritt zu Nr. 31560
- 31559** Fußtrittstange zu Nr. 31560
- ★ 31560** Fußtritt (Pedal) vollst.,
best. aus: Nr. 700150, 700152, 30135, 31251,
31559

Pièces complémentaires pour l'exécution H1

- 243** Vis de fixation p. n° 8512
- 707** Vis à rotule
- 8512** Chapeau p. n° 10620
- 10618** Levier en équerre
- 10619** Bielle à articulation à rotule, complète,
compr. n°s: 243, 707, 8512, 10620
- 10620** Bielle p. n° 10619

**Pièces complémentaires pour le modèle P
(griffe à course rectangulaire)**

- 11** Vis à portée p. n° 9705
- 58** Vis de fixation p. n° 8059
- 510** Vis de fixation p. n° 10031
- 560** Vis de serrage p. n° 10223
- 1512** Ecrou p. n° 11
- 8059** Chapeau p. bielle n° 9705
- 9705** Bielle de l'excentrique p. mouvement en
hauteur de la griffe, complète, compr. n°s:
58, 8059, 9713
- 9713** Bielle de l'excentrique p. mouvement en
hauteur de la griffe
- 10031** Excentrique p. mouvement en hauteur
de la griffe
- 10223** Maneton arrière de la barre de mouvement
en hauteur de la griffe

**Pièces complémentaires pour la commande du
règle-point par pédale**

- 700150** Vis de fixation p. n° 31559
- 700152** Vis de fixation p. n° 30135
- 659** Vis de fixation p. n° 15673
(latérale au règle-point)
- 1417** Vis de fixation p. n° 31560
- 15673** Chainette
- 30135** Bague d'arrêt réglable p. n° 31559
- 31251** Pédale p. n° 31560
- 31559** Barre p. pédale, p. n° 31560
- * 31560** Pédale, complète, compr. n°s: 700150, 700152,
30135, 31251, 31559

Organizational Parts for Model H1 Machines

- 243** Fastening screw for No. 8512
- 707** Ball joint hinge screw
- 8512** Connecting link cap for No. 10620
- 10618** Bell crank
- 10619** Connecting link, complete,
consisting of Nos. 243; 707; 8512; 10620
- 10620** Connecting link for No. 10619

**Organizational Parts for Model P Machines
(Four-motion drop feed)**

- 11** Hinge screw for No. 9705
- 58** Fastening screw for No. 8059
- 510** Fastening screw for No. 10031
- 560** Binding screw for No. 10223
- 1512** Nut for No. 11
- 8059** Feed lifting connection cap
- 9705** Feed lifting connection, complete,
consisting of Nos. 58; 8059; 9713
- 9713** Feed lifting connection
- 10031** Feed lifting eccentric
- 10223** Feed lifting shaft crank, rear

**Organizational Parts for the Foot-Operated
Feed Regulator**

- 700150** Fastening screw for No. 31559
- 700152** Fastening screw for No. 30135
- 659** Fastening screw, on feed regulator (side),
for No. 15673
- 1417** Fastening screw for No. 31560
- 15673** Chain
- 30135** Set collar for No. 31559
- 31251** Treadle, narrow, for No. 31560
- 31559** Treadle pitman for No. 31560
- * 31560** Treadle, narrow, complete,
consisting of Nos. 700150; 700152; 30135;
31251; 31559

Piezas suplementarias para tipo de construcción H1

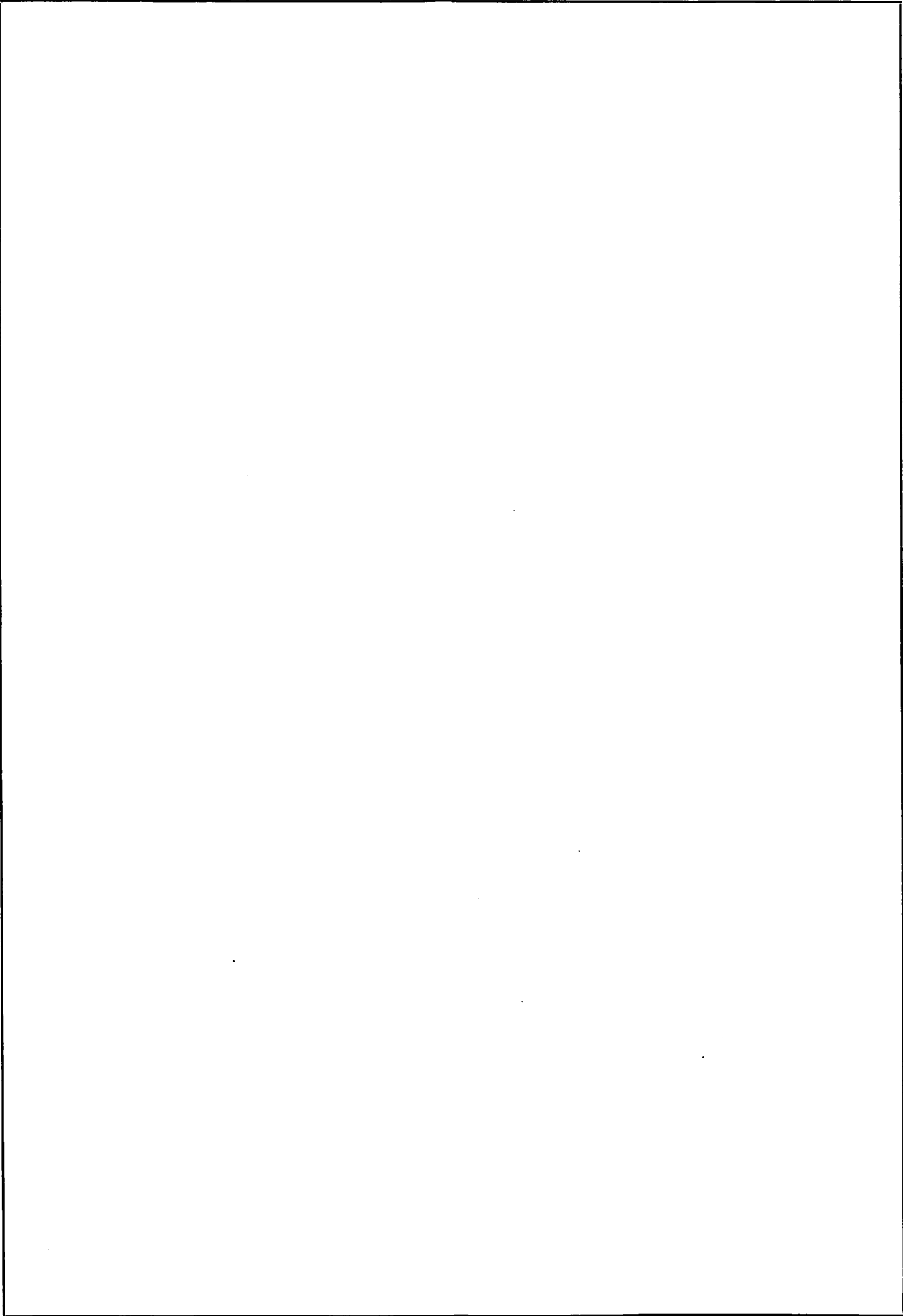
- 243** Tornillo de fijación para n.º 8512
- 707** Tornillo de rótula
- 8512** Sombbrero para barra de tracción al n.º 10620
- 10618** Palanco acodillada
- 10619** Biela de la rótula, compl., comp. de: n.º 243, 707, 8512, 10620
- 10620** Barra de tracción para n.º 10619

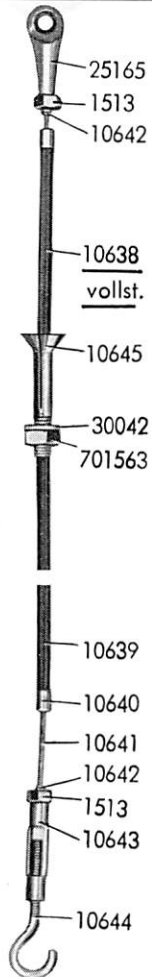
Piezas suplementarias para tipo de construcción P (transportador a cuatro tiempos)

- 11** Tornillo-eje para n.º 9705
- 58** Tornillo de fijación para n.º 8059
- 510** Tornillo de fijación para n.º 10031
- 560** Tornillo prisionero para n.º 10223
- 1512** Tuerca para n.º 11
- 8059** Sombbrero de la biela de mando del transportador
- 9705** Biela de mando del transportador, compl., comp. de: n.º 58, 8059, 9713
- 9713** Biela de mando
- 10031** Excéntrico de mando del transportador
- 10223** Manivela del eje elevador del impelente dentado (trasera)

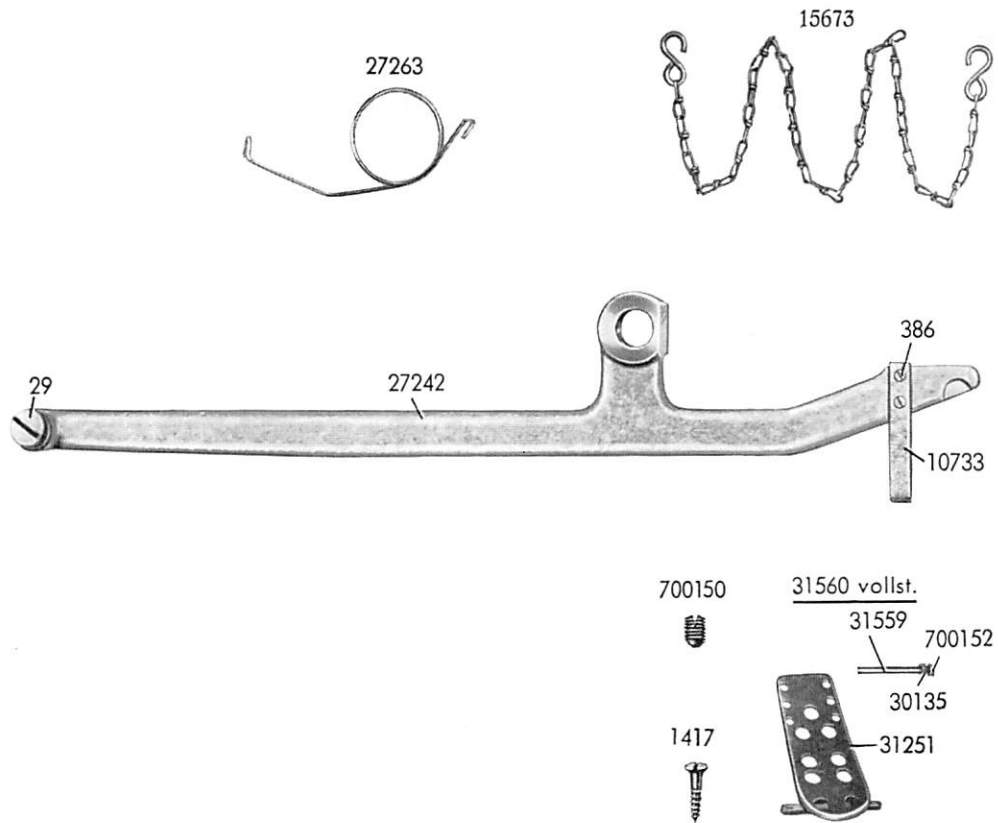
Piezas suplementarias para maniobramiento del graduador de puntada por pedal

- 700150** Tornillo de fijación para n.º 31559
- 700152** Tornillo de fijación para n.º 30135
- 659** Tornillo de fijación para n.º 15673 (en el graduador de puntada al costado)
- 1417** Tornillo de fijación para n.º 31560
- 15673** Cadena de tracción
- 30135** Anillo de ajuste para n.º 31559
- 31251** Pedal para n.º 31560
- 31559** Barra de apoyo del pedal para n.º 31560
- * 31560** Pedal, compl., comp. de: n.º 700150, 700152, 30135, 31251, 31559

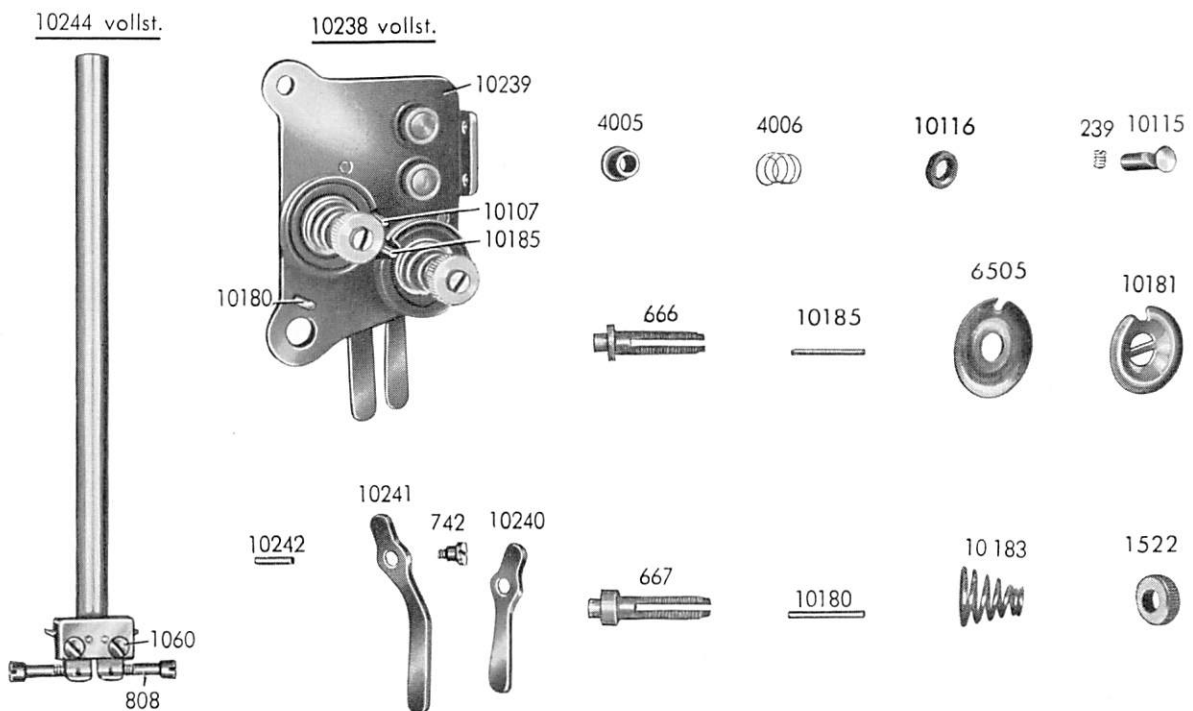




Ergänzungsteile zur Betätigung des Stoffdrückerfußes durch Fußtritt



Ergänzungsteile zur PFAFF 196-200 (die sonstigen Teile wie bei PFAFF 196-6)



**Ergänzungsteile zur Betätigung des Stoffdrückfußes
durch Fußtritt (Sonderbestellung)**

29	Gelenkschraube zu Nr. 27242
700150	Befestigungsschraube zu Nr. 31559
700152	Befestigungsschraube zu Nr. 30135
386	Befestigungsschraube zu Nr. 10733
1417	Holzschraube zu Nr. 31560
1513	Mutter zu Nr. 10642
701563	Mutter zu Nr. 10645
10638	Seilzug vollst., best. aus: Nr. 1513, 701563, 10639, 10640, 10641, 10642, 10643, 10644, 10645, 30042
10639	Seilhülle
10640	Hülse zum Seilzug
10641	Seil
10642	Gewindenippel
10643	Spannschloß
10644	Gewindehaken
10645	Spannzange zu Nr. 10638
10733	Hebewinkel (Ausf. H1, H2)
15673	Zugkette
25165	Verbindungsstück zu Nr. 10638, 27242
27242	Lüfterhebel zu Nr. 10638, 15673
27263	Drehfeder zu Nr. 27242
30042	Unterlagscheibe zu Nr. 701563
30135	Stelling zu Nr. 31559
31251	Fußtritt zu Nr. 31560
31559	Fußtrittstange zu Nr. 31560
* 31560	Fußtritt (Pedal) vollst., best. aus: Nr. 700150, 700152, 30135, 31251, 31559

Ergänzungsteile zur PFAFF 196-200 (die sonstigen Teile wie bei PFAFF 196-6)

N = Nadelabstand

239	Befestigungsschraube zu Nr. 10115
666	Spannungsschraubenstift (oberer)
667	Spannungsschraubenstift (unterer)
742	Gelenkschraube zu Nr. 10240, 10241
808	Befestigungsschraube zur Nadel
1060	Gelenkschraube zu Nr. 10244
1522	Mutter zu Nr. 666, 667
4005	Fadenvorspannungshülse zu Nr. 10238
4006	Fadenvorspannungsfeder zu Nr. 4005
6505	Spannungsscheibe
10107	Arretierstift zur oberen Spannung
10115	Faden-Vorspannungsstift zu Nr. 10238
10116	Faden-Vorspannungsscheibe zu Nr. 10115
10180	Spannungslösestift zu Nr. 667 und Arretierstift zu Nr. 10026
10181	Spannungslösescheibe
10183	Spannungsfeder (Ausf. A, B)
10185	Spannungslösestift zu Nr. 666 und Arretierstift zur unteren Spannung
10238	Fadenspannung mit getrennter Handauslösung vollst., best. aus: Nr. 239, 666, 667, 742, 1522, 4005, 4006, 6505, 10107, 10115, 10116, 10180, 10181, 10183, 10185, 10239, 10240, 10241, 10242
10239	Spannungsblech
10240	Auslösehebel (rechter)
10241	Auslösehebel (linker)
10242	Begrenzungsstift zu Nr. 10240, 10241
10244 x N	Nadelstange vollst.

**Pièce complémentaire pour la commande du pied
presseur par pédale (commande spéciale)**

29	Vis à portée p. n° 27242
700150	Vis de fixation p. n° 31559
700152	Vis de fixation p. n° 30135
386	Vis de fixation p. n° 10733
1417	Vis à bois p. n° 31560
1513	Ecrou p. n° 10642
701563	Ecrou p. n° 10645
10638	Câble, complet, compr. nos: 1513, 701563, 10639, 10640, 10641, 10642, 10643, 10644, 10645, 30042
10639	Gaine p. câble
10640	Capuchon p. câble
10641	Câble
10642	Raccord fileté
10643	Manchon de serrage
10644	Crochet fileté
10645	Douille de serrage p. n° 10638
10733	Equerre de relevage (modèles H1, H2)
15673	Chaînette
25165	Pièce de jonction p. nos 10638, 27242
27242	Levier p. nos 10638, 15673
27263	Ressort de torsion p. n° 27242
30042	Rondelle p. n° 701563
30135	Bague d'arrêt réglable p. n° 31559
31251	Pédale p. n° 31560
31559	Barre p. pédale, p. n° 31560
★ 31560	Pédale, complète, compr. nos: 700150, 700152, 30135, 31251, 31559

**Pièces complémentaires pour la PFAFF 196-200
(les autres pièces comme pour PFAFF 196-6)**

N = écartement des aiguilles

239	Vis de fixation p. n° 10115
666	Goujon de tension supérieur
667	Goujon de tension inférieur
742	Vis à portée p. nos 10240, 10241
808	Vis de fixation p. l'aiguille
1060	Vis à portée p. n° 10244
1522	Ecrou p. nos 666, 667
4005	Douille de prétension, p. n° 10238
4006	Ressort de prétension, p. n° 4005
6505	Disque de tension
10107	Goupille d'arrêt p. la tension supérieure
10115	Broche de prétension, p. n° 10238
10116	Disque de prétension, p. n° 10115
10180	Broche de débrayage de tension, p. n° 667 et goupille d'arrêt p. n° 10026
10181	Disque de débrayage de tension
10183	Ressort de tension (modèles A, B)
10185	Broche de débrayage de tension, p. n° 666 et broche d'arrêt p. la tension inférieure
10238	Tension de fil avec débrayage-main complémentaire, complète, compr. nos: 239, 666, 667, 742, 1522, 4005, 4006, 6505, 10107, 10115, 10116, 10180, 10181, 10183, 10185, 10239, 10240, 10241, 10242
10239	Tôle-support de tension
10240	Levier de débrayage droit
10241	Levier de débrayage gauche
10242	Broche d'arrêt p. nos 10240, 10241
10244 x N	Borre à aiguille, complète

**Organizational Parts for the Foot-Operated Presser
Foot Lifting Mechanism (on special request)**

- 29 Hinge screw for No. 27242
- 700150 Fastening screw for No. 31559
- 700152 Fastening screw for No. 30135
- 386 Fastening screw for No. 10733
- 1417 Wood screw for No. 31560
- 1513 Nut for No. 10642
- 701563 Nut for No. 10645
- 10638 Cable, complete,
consisting of Nos. 1513; 701563; 10639;
10640; 10641; 10642; 10643; 10644; 10645;
30042
- 10639 Cable sheath
- 10640 Cable sleeve
- 10641 Cable
- 10642 Union nut
- 10643 Turnbuckle sleeve
- 10644 Hook
- 10645 Tie jaw for No. 10638
- 10733 Lifting lever lifting bracket (Models H1, H2)
- 15673 Chain
- 25165 Lifting lever connecting rod joint
for Nos. 10638; 27242
- 27242 Lifting lever for Nos. 10638; 15673
- 27263 Torsion spring for No. 27242
- 30042 Washer for No. 701563
- 30135 Set collar for No. 31559
- 31251 Treadle, narrow, for No. 31560
- 31559 Treadle pitman for No. 31560
- * 31560 Treadle, narrow, complete,
consisting of Nos. 700150; 700152; 30135;
31251; 31559

**Organizational Parts for the PFAFF 196-200
(For standard parts please refer to the PFAFF 196-6)**

N = Needle Gauge

- 239 Fastening screw for No. 10115
- 666 Tension stud, upper
- 667 Tension stud, lower
- 742 Hinge screw for Nos. 10240; 10241
- 808 Needle set screw
- 1060 Hinge screw for No. 10244
- 1522 Nut for Nos. 666; 667
- 4005 Thread retainer sleeve for No. 10238
- 4006 Thread retainer spring for No. 4005
- 6505 Tension disc
- 10107 Tension (upper) position pin
- 10115 Thread retainer stud for No. 10238
- 10116 Thread retainer stud collar for No. 10115
- 10180 Tension release plunger for No. 667, and
position pin for No. 10026
- 10181 Tension release washer
- 10183 Tension spring (Models A, B)
- 10185 Tension release plunger for No. 666, and
tension (lower) position pin
- 10238 Thread tension, with separate hand release,
complete, consisting of Nos. 239; 666; 667;
742; 1522; 4005; 4006; 6505; 10107; 10115;
10116; 10180; 10181; 10183; 10185; 10239;
10240; 10241; 10242
- 10239 Tension base
- 10240 Tension release lever, right
- 10241 Tension release lever, left
- 10242 Position pin for Nos. 10240; 10241
- 10244 x N Needle bar, complete

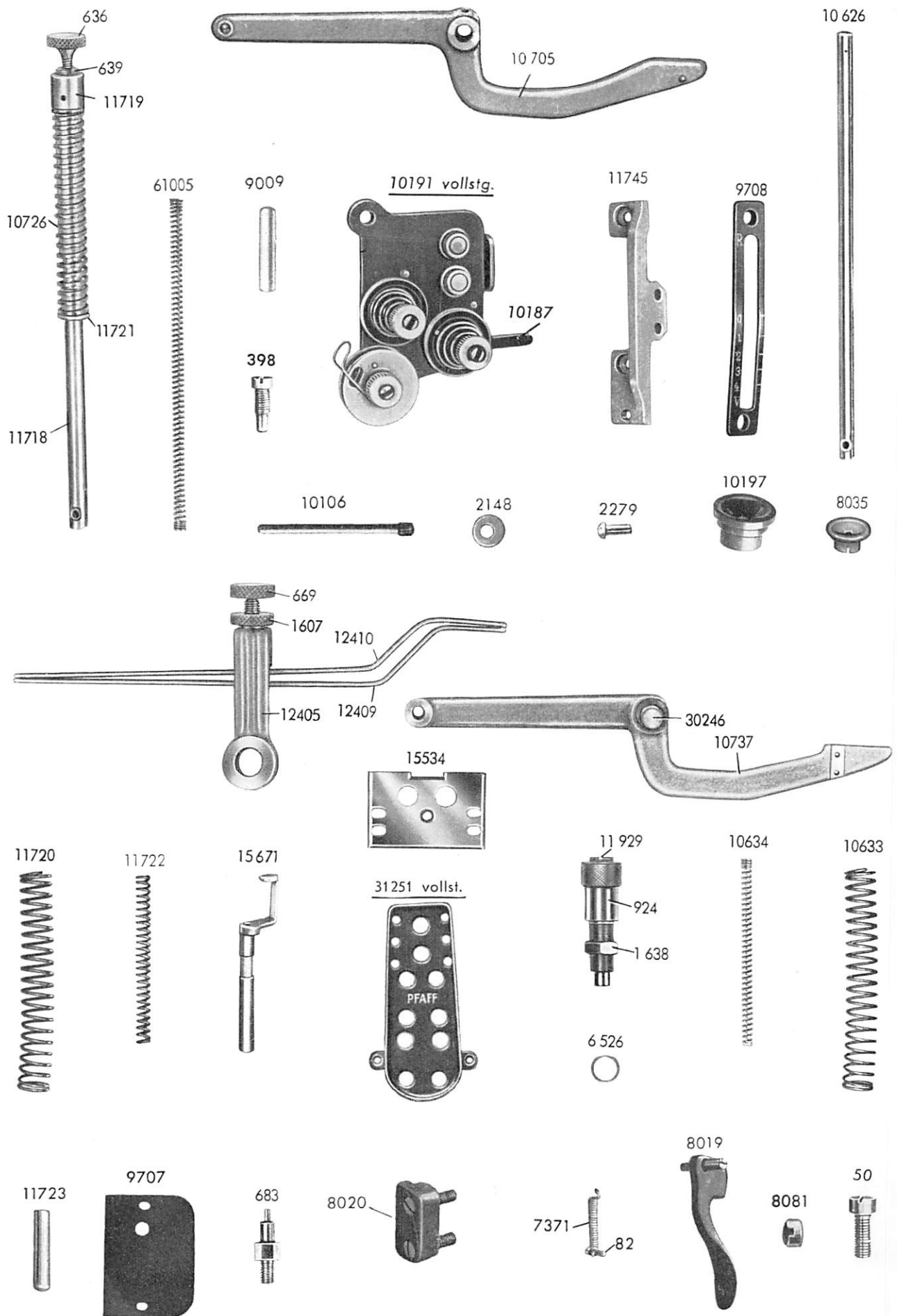
**Piezas suplementarias para maniobramiento del
prensafelas por pedal (a pedido y por cuenta aparte)**

- 29 Tornillo-eje para n.º 27242
- 700150 Tornillo de fijación para n.º 31559
- 700152 Tornillo de fijación para n.º 30135
- 386 Tornillo de fijación para n.º 10733
- 1417 Tirafondo para n.º 31560
- 1513 Tuerca para n.º 10642
- 701563 Tuerca para n.º 10645
- 10638 Tracción a cable metálico, compl.,
comp. de: n.º 1513, 701563, 10639, 10640,
10641, 10642, 10643, 10644, 10645, 30042
- 10639 Blindaje del cable metálico
- 10640 Manguito de la tracción a cable
- 10641 Cable metálico
- 10642 Manguito interior roscado
- 10643 Llave tensora
- 10644 Gancho roscado
- 10645 Tensor del cable para n.º 10638
- 10733 Angular de tracción (tipos H1, H2)
- 15673 Cadena de tracción
- 25165 Acoplamiento para n.º 10638, 27242
- 27242 Palanca elevadora para n.º 10638, 15673
- 27263 Muelle para n.º 27242
- 30042 Arandela para n.º 701563
- 30135 Anillo de ajuste para n.º 31559
- 31251 Pedal para n.º 31560
- 31559 Barra del apoyo del pedal para n.º 31560
- ★ 31560 Pedal, compl.,
comp. de: n.º 700150, 700152, 30135, 31251,
31559

Piezas suplementarias para la PFAFF 196-200 (las demás piezas como de la PFAFF 196-6)

N = Distancia entre agujas

- 239 Tornillo de fijación para n.º 10115
- 666 Eje roscado del tensor de hilo (superior)
- 667 Eje roscado del tensor de hilo (inferior)
- 742 Tornillo-eje para n.º 10240, 10241
- 808 Tornillo prisionero de aguja
- 1060 Tornillo-eje para n.º 10244
- 1522 Tuerca para n.º 666, 667
- 4005 Manguito del tensor de hilo previo
para n.º 10238
- 4006 Muelle del tensor de hilo previo
para n.º 4005
- 6505 Disco tensor de hilo
- 10107 Espiga de parada para el tensor de hilo
superior
- 10115 Perno del tensor de hilo previo
para n.º 10238
- 10116 Disco del tensor de hilo previo
para n.º 10115
- 10180 Pasador de desembague de la tensión de
hilo para n.º 667 y espiga de parada
para n.º 10026
- 10181 Disco de desembague de la tensión
- 10183 Muelle tensor (tipos A, B)
- 10185 Pasador de desembague de la tensión de
hilo para n.º 666 y espiga de parada para
el tensor inferior
- 10238 Tensor de hilo con desembague separado
a mano, compl.,
comp. de: n.º 239, 666, 667, 742, 1522, 4005,
4006, 6505, 10107, 10115, 10116, 10180, 10181,
10183, 10185, 10239, 10240, 10241, 10242
- 10239 Base del tensor de hilo
- 10240 Palanca de desembague (derecha)
- 10241 Palanca de desembague (izquierda)
- 10242 Tope para n.º 10240, 10241
- 10244 x N Barra de aguja, compl.



Veraltete Teile

- | | |
|---|---|
| <p>50 Befestigungsschraube zu Nr. 9603
(ersetzt durch Nr. 59)</p> <p>82 Befestigungsschraube zu Nr. 7371 (entfällt)</p> <p>398 Befestigungsschraube zu Nr. 9622
(ersetzt durch Nr. 456)</p> <p>636 Stellschraube zu Nr. 11719 (entfällt)</p> <p>639 Schraubenhülse zu Nr. 11719 (entfällt)</p> <p>669 Regulierschraube zu Nr. 12405
(ersetzt durch Nr. 19664)</p> <p>683 Auflageschraube zu Nr. 12409, 12410
(ersetzt durch Nr. 19664)</p> <p>924 Stoffdrückerschraube, Ausf. C (entfällt)</p> <p>1607 Stellmutter zu Nr. 669 (ersetzt durch Nr. 19665)</p> <p>1638 Mutter zu Nr. 924, Ausf. C (entfällt)</p> <p>2148 Federscheibe zu Nr. 2504
(ersetzt durch Nr. 6155)</p> <p>2279 Kerbstift zu Nr. 2504
(ersetzt durch Nr. 406)</p> <p>6526 Unterlagscheibe zu Nr. 924, Ausf. C (entfällt)</p> <p>7371 Zugfeder zu Nr. 10705 (entfällt)</p> <p>8019 Stoffdrückerhebel (ersetzt durch Nr. 10734)</p> <p>8020 Führungsstück (ersetzt durch Nr. 10731)</p> <p>8035 Öler (ersetzt durch Nr. 18357)</p> <p>8081 Öler (ersetzt durch Nr. 18357)</p> <p>9009 Federbolzen zu Nr. 61005 (entfällt)</p> <p>9707 Armdeckel, vorderer (ersetzt durch Nr. 9715)</p> <p>9708 Stichstellerskalablech (ersetzt durch Nr. 12492)</p> <p>10106 Spannungslösestift (ersetzt durch Nr. 8711)</p> <p>10187 Handhebel zu Nr. 10191 (entfällt)</p> <p><u>10191</u> Fadenspannung vollst.
(ersetzt durch Nr. 10188)</p> | <p>10197 Öler (ersetzt durch Nr. 18358)</p> <p>10626 Stoffdrückerstange, Ausf. D (entfällt)</p> <p>10633 Stoffdrückerfeder (äußere) Ausf. C (entfällt)</p> <p>10634 Stoffdrückerfeder (innere) Ausf. C (entfällt)</p> <p>10705 Lüfterhebel, Ausf. A, B, C (entfällt)</p> <p>10726 Stoffdrückerfeder (äußere) Ausf. A, B (entfällt)</p> <p>10737 Lüfterhebel (ersetzt durch Nr. 10606)</p> <p>11718 Stoffdrückerstange (ersetzt durch Nr. 19651)</p> <p>11719 Führungsbüchse zu Nr. 11718
(ersetzt durch Nr. 19655)</p> <p>11720 Stoffdrückerfeder (äußere) Ausf. A, B (entfällt)</p> <p>11721 Auflagehülse zu Nr. 10726 (entfällt)</p> <p>11722 Stoffdrückerfeder (innere) Ausf. A, B (entfällt)</p> <p>11723 Federbolzen zu Nr. 11722 (entfällt)</p> <p>11745 Stoffdrückerstangen-Führungsträger
(ersetzt durch Nr. 10636)</p> <p>11929 Abschlußschraube zu Nr. 924, Ausf. C
(entfällt)</p> <p>12405 Führungswinkel zu Nr. 12409, 12410
(ersetzt durch Nr. 19663)</p> <p>12409 Blattfeder, untere (ersetzt durch Nr. 19662)</p> <p>12410 Blattfeder, obere (ersetzt durch Nr. 19661)</p> <p>15534 Stichplatten-Auflageblech
(ersetzt durch Nr. 15691)</p> <p>15671 Kapsellüfter, bei Maschinen bis zum Baujahr
1951 (ersetzt durch Nr. 12491)</p> <p>30246 Gelenkbolzen zu Nr. 10705, 10737
(ersetzt durch Nr. 9938)</p> <p><u>31251</u> Fußtritt (Pedal) vollst.,
(ersetzt durch Nr. 31560)</p> <p>61005 Stoffdrückerfeder (innere) Ausf. A, B, (entfällt)</p> |
|---|---|

Pièces surannées

50	Vis de fixation p. n° 9603 (remplacée par n° 59)	10626	Barre du pied presseur, modèle D (supprimée)
82	Vis de fixation p. n° 7371 (supprimée)	10633	Ressort p. barre du pied presseur (extérieur), modèle C (supprimé)
398	Vis de fixation p. n° 9622 (remplacée par n° 456)	10634	Ressort intérieur p. barre de pied presseur, modèle C (supprimé)
636	Vis de calage p. n° 11719 (supprimée)	10705	Levier de genouillère, modèles A, B, C (supprimé)
639	Douille filetée p. n° 11719 (supprimée)	10726	Ressort extérieur p. barre du pied presseur, modèle C (supprimé)
669	Vis de réglage p. n° 12405 (remplacée par n° 19664)	10737	Levier de genouillère (remplacé par n° 10606)
683	Vis d'appui p. nos 12409, 12410 (remplacée par n° 19664)	11718	Barre du pied presseur (remplacée par n° 19651)
924	Vis de réglage p. barre du pied presseur (modèle C), supprimée	11719	Douille de guidage p. n° 11718 (remplacée par n° 19655)
1607	Ecrou de réglage p. n° 669 (remplacé par n° 19665)	11720	Ressort extérieur p. barre de pied presseur, modèles A, B (supprimé)
1638	Ecrou p. n° 924, modèle C (supprimé)	11721	Douille d'appui p. n° 10726 (supprimée)
2148	Rondelle-ressort p. n° 2504 (remplacée par n° 6155)	11722	Ressort intérieur p. barre de pied presseur, modèles A, B (supprimé)
2279	Goupille fendue p. n° 2504 (remplacée par n° 406)	11723	Broche p. ressort, p. n° 11722 (supprimée)
6526	Rondelle p. n° 924, modèle C (supprimée)	11745	Support-guide p. barre du pied presseur (remplacé par n° 10636)
7371	Ressort de rappel p. n° 10705 (supprimé)	11929	Vis de fermeture p. n° 924, modèle C (supprimée)
8019	Levier du pied presseur (remplacé par n° 10734)	12405	Equerre de guidage p. nos 12409, 12410 (remplacée par n° 19663)
8020	Pièce de guidage (remplacée par n° 10731)	12409	Ressort-lame inférieur (remplacé par n° 19662)
8035	Graisser (remplacé par n° 18357)	12410	Ressort-lame supérieur (remplacé par n° 19661)
8081	Graisser (remplacé par n° 18357)	15534	Tôle d'appui p. plaque à aiguille (remplacée par n° 15691)
9009	Broche p. ressort, p. n° 61005 (supprimée)	15671	Dégageur de capsule aux machines construites jusqu'en 1951 (remplacé par n° 12491)
9707	Plaque de fermeture avant du bras (remplacée par n° 9715)	30246	Boulon d'articulation p. nos 10705, 10737 (remplacé par n° 9938)
9708	Plaque à échelle graduée du règle-point (remplacée par n° 12492)	31251	Pédale, complète (remplacée par n° 31560)
10106	Broche de débrayage de tension (remplacée par n° 8711)	61005	Ressort intérieur p. barre du pied presseur, modèles A, B (supprimé)
10187	Levier à main p. n° 10191 (supprimé)		
10191	Tension de fil, complète (remplacée par n° 10188)		
10197	Graisser (remplacé par n° 18358)		

Obsolete Parts

50 Fastening screw for No. 9603 (replaced by No. 59)	10197 Oil cup (replaced by No. 18358)
82 Fastening screw for No. 7371 (obsolete)	10626 Presser bar, Model D (obsolete)
398 Fastening screw for No. 9622 (replaced by No. 456)	10633 Presser bar spring, outer, Model C (obsolete)
636 Set screw for No. 11719 (obsolete)	10634 Presser bar spring, inner, Model C (obsolete)
639 Sleeve, threaded, for No. 11719 (obsolete)	10705 Lifting lever, Models A, B, C (obsolete)
669 Regulating screw for No. 12405 (replaced by No. 19664)	10726 Presser bar spring, outer, Models A, B (obsolete)
683 Screw for Nos. 12409; 12410 (replaced by No. 19664)	10737 Lifting lever (replaced by No. 10606)
924 Pressure regulating screw, Model C (obsolete)	11718 Presser bar (replaced by No. 19651)
1607 Regulating nut for No. 669 (replaced by No. 19665)	11719 Presser bar bushing for No. 11718 (replaced by No. 19655)
1638 Nut for No. 924, Model C (obsolete)	11720 Presser bar spring, outer, Models A, B (obsolete)
2148 Spring washer for No. 2504 (replaced by No. 6155)	11721 Presser bar spring collar for No. 10726 (obsolete)
2279 Pin, notched, for No. 2504 (replaced by No. 406)	11722 Presser bar spring, inner, Models A, B (obsolete)
6526 Washer for No. 924, Model C (obsolete)	11723 Presser bar spring stud for No. 11722 (obsolete)
7371 Tension spring for No. 10705 (obsolete)	11745 Guide block bracket (replaced by No. 10636)
8019 Presser bar lifter (replaced by No. 10734)	11929 End screw for No. 924, Model C (obsolete)
8020 Presser bar lifting bracket guide (replaced by No. 10731)	12405 Flat spring bracket for Nos. 12409; 12410 (replaced by No. 19663)
8035 Oil cup (replaced by No. 18357)	12409 Flat spring, lower (replaced by No. 19662)
8081 Oil cup (replaced by No. 18357)	12410 Flat spring, upper (replaced by No. 19661)
9009 Stud, spring-loaded, for No. 61005 (obsolete)	15534 Post cover, upper (replaced by No. 15691)
9707 Arm cover, front (replaced by No. 9715)	15671 Bobbin case lever, on machines manufactured up to 1951 (replaced by No. 12491)
9708 Feed regulator index plate (replaced by No. 12492)	30246 Hinge stud for Nos. 10705; 10737 (replaced by No. 9938)
10106 Tension release plunger (replaced by No. 8711)	31251 Treadle, narrow, complete (replaced by No. 31560)
10187 Tension release hand lever for No. 10191 (obsolete)	61005 Presser bar spring, inner, Models A, B (obsolete)
10191 Thread tension, complete (replaced by No. 10188)	

Piezas anticuadas

- | | |
|---|---|
| <p>50 Tornillo de fijación para n.º 9603
(sustituido por n.º 59)</p> <p>82 Tornillo de fijación para n.º 7371 (suprimido)</p> <p>398 Tornillo de fijación para n.º 9622
(sustituido por n.º 456)</p> <p>636 Tornillo de ajuste para n.º 11719 (suprimido)</p> <p>639 Manguito roscado para n.º 11719 (suprimido)</p> <p>669 Tornillo regulador para n.º 12405
(sustituido por n.º 19664)</p> <p>683 Tornillo de apoyo para n.º 12409, 12410
(sustituido por n.º 19664)</p> <p>924 Tornillo del prensatelas, tipo C (suprimido)</p> <p>1607 Tuerca de ajuste para n.º 669
(sustituida por n.º 19665)</p> <p>1638 Tuerca para n.º 924, tipo C (suprimida)</p> <p>2148 Arandela elástica para n.º 2504
(sustituida por n.º 6155)</p> <p>2279 Pasador hendido para n.º 2504
(sustituido por n.º 406)</p> <p>6526 Arandela para n.º 924 (suprimido)</p> <p>7371 Muelle de tracción para n.º 10705
(suprimido)</p> <p>8019 Palanca del prensatelas
(sustituida por n.º 10734)</p> <p>8020 Guiadera (sustituida por n.º 10731)</p> <p>8035 Engrasador (sustituido por n.º 18357)</p> <p>8081 Engrasador (sustituido por n.º 18357)</p> <p>9009 Perno de resorte para n.º 61005 (suprimido)</p> <p>9707 Tapa del brazo, delantera
(sustituida por n.º 9715)</p> <p>9708 Escala para graduador de puntada
(sustituida por n.º 12492)</p> <p>10106 Pasador de desembrague de la tensión
(sustituido por n.º 8711)</p> <p>10187 Palanca para desembrague de la tensión
para n.º 10191 (suprimida)</p> <p>10191 Tensor de hilo, compl.
(sustituido por n.º 10188)</p> <p>10197 Engrasador (sustituido por n.º 18358)</p> <p>10626 Barra del prensatelas, tipo D (suprimida)</p> | <p>10633 Muelle de prensatelas (exterior), tipo C
(suprimido)</p> <p>10634 Muelle de prensatelas (interior) tipo C
(suprimido)</p> <p>10705 Palanca del prensatelas, tipos A, B, C
(suprimida)</p> <p>10726 Muelle de prensatelas (exterior) tipo A, B
(suprimido)</p> <p>10737 Palanca del prensatelas
(sustituida por n.º 10606)</p> <p>11718 Barra del prensatelas
(sustituida por n.º 19651)</p> <p>11719 Casquillo de guía para n.º 11718
(sustituido por n.º 19655)</p> <p>11720 Muelle de prensatelas (exterior) tipos A, B
(suprimido)</p> <p>11721 Casquillo de apoyo para n.º 10726
(suprimido)</p> <p>11722 Muelle de prensatelas (interior) tipos A, B
(suprimido)</p> <p>11723 Perno de resorte para n.º 11722 (suprimido)</p> <p>11745 Soporte de guía de la barra del prensatelas
(sustituido por n.º 10636)</p> <p>11929 Tornillo de remate para n.º 924, tipo C
(suprimido)</p> <p>12405 Angular de guía para n.º 12409, 12410
(sustituido por n.º 19663)</p> <p>12409 Resorte de lámina, inferior
(sustituido por n.º 19662)</p> <p>12410 Resorte de lámina, superior
(sustituido por n.º 19661)</p> <p>15534 Pieza de apoyo de la plancha de aguja
(sustituida por n.º 15691)</p> <p>15671 Abridor de paso del hilo, en las máquinas
construidas hasta el año 1951
(sustituido por el n.º 12491)</p> <p>30246 Bulón para n.º 10705, 10737
(sustituido por n.º 9938)</p> <p>31251 Pedal, compl. (sustituido por n.º 31560)</p> <p>61005 Muelle del prensatelas (interior) tipos A, B
(suprimido)</p> |
|---|---|

Nummern-Verzeichnis - Tableau des Numéros - Numerical Index - Lista des Números

Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.	Nr.	Fig.
11	V	243	I	560	V	1435	IV	6601	II	9612	II
19	I	243	V	565	II	1471	IV	6623	II	9617	II
29	IV	256	I	568	I	1511	I	6759	II	9618	II
29	VI	257	II	624	III	1512	II	6806	III	9621	II
34	I	273	IV	+ 636	VII	1512	V	+ 7371	VII	9622	I
48	I	277	III	+ 639	VII	1513	IV	7580	III	9634	II
50	II	278	I	645	I	1513	VI	8003	II	9635	II
50	III	290	III	659	V	1522	I	8004	II	9636	II
+ 50	VII	297	IV	666	I	1522	VI	8005	II	9644	II
58	III	321	II	666	VI	1533	IV	8008	I	9645	II
58	V	323	II	667	I	1536	III	8009	I	9646	II
59	II	335	IV	667	VI	1538	II	8011	I	9650	II
62	I	340	II	+ 669	VII	1593	II	+ 8019	VII	9702	II
62	IV	359	IV	672	II	+ 1607	VII	+ 8020	VII	9704	II
64	II	363	IV	680	II	+ 1638	VII	8021	I	9705	V
64	III	364	IV	680	III	1758	I	+ 8035	VII	+ 9707	VII
68	III	366	I	680	IV	1809	II	8059	V	+ 9708	VII
70	II	366	IV	+ 683	VII	1894	II	8064	I	9709	II
72	I	367	IV	686	III	1935	III	+ 8081	VII	9713	V
73	I	386	IV	687	II	+ 2148	VII	8204	II	9715	II
78	IV	386	VI	689	II	2164	III	8512	V	9938	IV
82	I	390	III	689	III	+ 2279	VII	8711	I	10002	II
82	IV	+ 398	VII	689	IV	2504	II	9005	II	10005 x N	I
+ 82	VII	401	I	697	I	2536	IV	+ 9009	VII	10007	I
83	I	405	I	699	I	3100	I	9149	III	10009	I
85	I	406	II	707	V	4005	I	9333	II	10014	II
89	I	412	I	715	II	4005	VI	9337	IV	10015	II
89	IV	412	III	737	IV	4006	I	9338	IV	10017	II
91	II	442	III	741	II	4006	VI	9339	IV	10018	II
91	IV	456	I	742	VI	4302	III	9340	IV	10021	II
150	I	469	I	781	III	4531	I	9341	IV	10022	II
150	II	486	III	783	III	5005	IV	9342	IV	10026	I
150	III	503	III	785	III	5068	II	9343	IV	10027	I
152	I	509	III	785	IV	5070	II	9344	IV	10028	I
152	II	510	I	808	VI	5125	IV	9345	IV	10031	V
153	IV	510	II	885	II	5564	IV	9351	IV	10041	III
172	I	510	III	889	IV	5565	IV	9353	II	10042	III
172	III	510	V	+ 924	VII	5567	IV	9354	II	10043	III
186	IV	511	I	928	III	5568	IV	9355	II	10044	III
225	IV	522	II	1032	IV	5569	IV	9359	III	10045	II
237	I	525	III	1060	VI	5673	III	9603	II	10046	III
237	IV	529	III	1416	IV	6155	II	9604	II	10048	III
239	I	549	I	1417	VI	6505	I	9605	II	10050	III
239	VI	560	I	1417	V	6505	VI	9606	II	10079	III
240	II	560	III	1417	IV	+ 6526	VII	9610	II	10104	I

Nr. Fig.	Nr. Fig.	Nr. Fig.	Nr. Fig.	Nr. Fig.	Nr. Fig.
+ 10106 VII	10196 IV	10734 I	12401 II	19656 I	+ 30246 VII
10107 I	+ 10197 VII	+ 10737 VII	12404 III	19657 I	30743 IV
10107 IV	10203 IV	10817 IV	+ 12405 VII	19658 I	31251 V
10107 VI	10211 III	10818 IV	12407 IV	19659 I	31251 VI
10115 I	10212 III	10819 IV	+ 12409 VII	19660 IV	+ 31251 VII
10115 VI	10221 III	10820 IV	+ 12410 VII	19661 IV	31411 IV
10116 I	10223 V	10821 IV	12491 III	19662 IV	31559 V
10116 VI	10238 VI	10822 IV	12492 II	19663 IV	31559 VI
10121 III	10239 VI	10914 III	15502 III	19664 IV	31560 V
10122 III	10240 VI	10915 III	15504 III	19665 IV	31560 VI
10123 III	10241 VI	10940 III	15508 III	19853 III	35461 IV
10126 III	10242 VI	11110 III	15514 III	25054 IV	40429 I
10127 II	10244 x N VI	11112 III	15522 III	25056 IV	40430 I
10128 II	10265 I	11125 II	15533 III	25060 IV	40477 x N III
10129 II	10360 I	11238 II	+ 15534 VII	25068 IV	40618 IV
10133 II	10606 IV	11357 IV	15542 III	25075 IV	40619 IV
10137 I	10618 V	+ 11718 VII	15543 III	25076 IV	40621 IV
10146 III	10619 V	+ 11719 VII	15544 III	25077 IV	40623 IV
10157 III	10620 V	+ 11720 VII	15547 III	25165 IV	41063 IV
10158 III	+ 10626 VII	+ 11721 VII	15548 III	25165 VI	41065 IV
10159 III	+ 10633 VII	+ 11722 VII	15549 III	25169 IV	41068 IV
10161 III	+ 10634 VII	+ 11723 VII	15657 II	25170 IV	41076 IV
10165 III	10636 I	11724 I	15659 II	25194 IV	41085 IV
10166 III	10638 VI	11725 I	15665 III	25637 IV	46567 IV
10167 III	10639 VI	11727 I	15666 III	25976 IV	46569 IV
10173 I	10640 VI	11729 I	15667 III	26110 IV	46571 IV
10175 I	10641 VI	11730 I	15668 III	26179 IV	46572 IV
10177 II	10642 VI	11731 I	15669 III	27201 IV	46573 IV
10178 III	10643 VI	11732 I	15670 III	27204 IV	46574 IV
10179 I	10644 VI	11733 I	+ 15671 VII	27205 IV	46575 IV
10180 I	10645 VI	11734 I	15673 V	27209 IV	46694 IV
10180 VI	10703 I	11736 I	15673 VI	27242 VI	48071 x N III
10181 I	10704 III	11737 I	15691 III	27263 VI	+ 61005 VII
10181 VI	+ 10705 VII	11738 I	15909 IV	28024 I	63048 I
10183 I	10713 II	11739 I	15910 IV	28599 IV	63049 I
10183 VI	+ 10726 VII	+ 11745 VII	15911 IV	29093 II	80233 IV
10185 I	10728 I	11746 I	15912 IV	29140 II	700150 V
10185 VI	10729 I	11748 I	15913 IV	29535 IV	700150 VI
10186 I	10730 I	11752 I	18357 III	29587 IV	700152 V
+ 10187 VII	10731 I	11778 I	18357 II	29601 IV	700152 VI
10188 I	10732 I	11883 II	18358 II	30042 VI	700288 I
+ 10191 VII	10733 IV	+ 11929 VII	19651 I	30135 VI	701563 VI
10196 II	10733 VI	12072 IV	19655 I	30135 V	37902001 IV